

16 3 '14

ΚΑΤΑ ΤΙ ΜΙΜΕΙΤΑΙ ΑΓΑΘΙΑΣ

Kata ti mimeitai Agathias

ΗΡΟΔΟΤΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΙΟΝ

Herodoton kai Prokopion

ΔΙΑΤΡΙΒΗ

ΕΠΙ ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΑΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΣΙΝ

ΥΠΟ

Spyridonoulou

Γ. ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΟΥ

Διδ. Φιλ.

Spyridonoulou

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Μαΐου 1892



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ ΛΕΩΝΗ

Ὀδὸς Λέκκ, Στοιὰ Σιμοπούλου

ΚΑΤΑ ΤΙ ΜΙΜΕΤΑΙ ΑΓΑΘΙΑΣ

ΗΡΟΔΟΤΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΙΟΝ

ΔΙΑΤΡΙΒΗ

ΕΠΙ ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΑΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΣΙΝ

ΥΠΟ

Γ. ΣΠΥΡΟΠΟΥΔΟΥ

Διδ. Φιλ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Μαΐου 1892



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ ΛΕΩΝΗ

Ὀδὸς Λέκκα, Στὸς Σιμοπούλου

Αἱ παραπομπαὶ γίνονται εἰς μὲν τὸν Ἡρόδοτον, ἔκδοσις *von Stein* κατὰ § καὶ στίχους, εἰς δὲ τὸν Προκόπιον, ἔκδοσις *Bonnæ*, καὶ εἰς τὸν Ἀγαθίαν, *editio dindorf* κατὰ σελίδα καὶ στίχους.

ΚΑΤΑ ΤΙ ΜΙΜΕΙΤΑΙ ΑΓΑΘΙΑΣ

ΗΡΩΔΟΤΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΙΟΝ

§ 1. Ἐπειδὴ τινες τῶν Βυζαντίνων συγγραφέων οὕτω τῆς δεούσης προσοχῆς καὶ ἐξετάσεως ἡξίωvται, ἔδοξέ μοι σκοπὸν τῆς παρούσης πραγματείας προτιθέναι τῇν ἐξέτασιν καὶ παραβολὴν τοῦ Βυζαντίνου συγγραφέως Ἀγαθίου πρὸς τε τὸν αὐτοῦ σύγχρονον Προκόπιον καὶ τὸν πολλῷ ἀμφοτέρων προτερόχρονον Ἡρόδοτον. Καὶ πρὶν ἢ προβῶμεν εἰς τὰ καθ' ἕκαστα, ἥτοι κατὰ τί Ἀγαθίας τοὺς ἄνω μνημονευθέντας συγγραφεῖς μιμεῖται, οὐκ ἀπὸ σκοποῦ κρίνομεν ἐν εἰδει εἰσαγωγῆς συντομωτάτην βιογραφίαν ἐκάστου αὐτῶν προτάξαι.

§ 2. Ἀγαθίας μὲν οὖν ὁ ρήτωρ ἐγεννήθη ἐν Μιρύνῃ τῆς Ἀσίας περὶ τὸ 536 ἔτος π. Χ. Μετὰ μικρὰν δὲ ἐγκυκλοπαιδικὴν παιδευσιν ἐδέξασε χάριν τῶν αὐτοῦ σπουδῶν εἰς Ἀλεξάνδρειαν μεταβῆναι, ἐκεῖθεν πάλιν ἐπανῆλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν, ἔνθα συμπληρώσας τὰς αὐτοῦ σπουδὰς καὶ ἐν τοῖς νομικοῖς πρακτικῶς ἐξασκηθεὶς ἐπεδόθη τοῦ λοιποῦ εἰς τὸ δικηγορικὸν στάδιον· κατὰ τὴν αὐτοῦ ὁμῶς νεότητα ἡσχολεῖτο καὶ εἰς τὴν ποίησιν· τῆς ἐνασχολήσεως δὲ ταύτης προϊόντα εἰσὶν 9 βιβλία Δαφνιακὰ καλούμενα, ἅτινα ζῶντος τοῦ Ἰουστινιανοῦ ἐδημοσίευσεν· καὶ ὧν λείψανα ἡμῖν διεσώθησαν, ἐν ᾧ ἡ αὐτοῦ ἱστορία ἐκ 5 βιβλίων συγκειμένη μετὰ τὸν θάνα-

τον τούτου το φῶς εἶδεν. Ἔστι δὲ αὕτη συνέχεια τῆς τοῦ Προκοπίου περιλαμβάνουσα γεγονότα 5 μόνων ἐτῶν, ἥτοι ἀπὸ τοῦ ἔτους 582 μέχρι τοῦ 588· ἀπέθανε δὲ περὶ τὸ ἔτος 582, ὥστε τὸ αὐτοῦ ἔργον ἔμεινεν ἀτελές.

§ 3. **Περὶ Προκοπίου.** Ὁ σπουδαῖος ἱστοριογράφος τῆς Βυζαντιακῆς ἐποχῆς Προκόπιος ἐγεννήθη κατὰ τὸ ἔτος 527 ἐν Καισαρείᾳ τῆς Παλαιστίνης, ἐπεδόθη κατ' ἀρχὰς εἰς τὸ δικηγορικὸν στάδιον καὶ ἰδίᾳ ἐν Κωνσταντινουπόλει, ἔνθα μεγάλως νύδοκίμησεν. Εἶτα προσληφθεὶς ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Βελισσαρίου ὡς σύμβουλος καὶ γραμματεὺς αὐτοῦ· τοῦτον ἠκολούθησεν ἐν ταῖς πλείσταις τῶν αὐτοῦ ἐκστρατειῶν, ἥτοι εἰς Ἀφρικὴν πολεμοῦντα κατὰ Βανδάλων, εἰς Ἰταλίαν κατὰ Γότθων καὶ εἰς Περσίαν κατὰ Περσῶν· ἐντεῦθεν συνέλεξεν οὗτος τὸ πλεῖστον τῆς διὰ τὴν αὐτοῦ ἱστορίαν χρησιμευσάσης ὕλης. Τὸ αὐτοῦ ἔργον διήρρεσεν ὁ Προκόπιος εἰς 7 βιβλία τοὺς προμνημονευθέντας πολέμους περιέχοντα· εἶτα συνέγραψεν ἕτερον μικρὸν ἔργον, ὃ περ ἐγκώμιον τοῦ Ἰουστινιανοῦ ὑποληφθῆναι δύναται, ἅτε δὴ ἐν τῇ περιγραφῇ τῶν ὑπὸ Ἰουστινιανοῦ κτισμάτων πλεῖστοι ἔπαινοι τοῦ αὐτοῦ λίαν ἐπιτηδεῖως ἐνυφασμένοι περιέχονται. Ὡς συμπλήρωμα τῆς πολεμικῆς αὐτοῦ ἱστορίας ἐποιήσατο ἕτερον ἔργον, τὰ αὐτοῦ ἀνέκδοτα, ἐν ᾧ δριμύς κατὰ Ἰουστινιανοῦ, Βελισσαρίου καὶ τῶν ἑαυτῶν συζύγων καταφέρεται. Οἱ ἔπαινοι, οὓς ἴσως ἐκ φόβου, ἐν τῇ τῶν οἰκοδομημάτων περιγραφῇ ὑπὲρ τοῦ Ἰουστινιανοῦ ἐφιλοτέχνησεν, ἐν τῇ τελευταίᾳ αὐτοῦ συγγραφῇ, τῇ *Historia arcana*, εἰς δεινὸν κατηγορητήριον μεταβέβλυνται ὁ χρόνος τοῦ αὐτοῦ θανάτου οὐκ ἔστιν ἡμῖν ἀκριβῶς γνωστός, κατὰ τὰς πιθανωτέρας ὁμῶς γνώμας θεωρεῖται τὸ ἔτος 562 π. Χ. Ἡ βιογραφία τοῦ τρίτου τῶν τοῦ ἡμετέρου θέματος συγγραφέων παραλέλειπταί μοι ἐξεπίτηδες, τὰ μὲν ἅτε πολλῶν περὶ ταύτης γραψάντων, τὰ δὲ ἵνα, ἀντ' αὐτῆς ὀλίγας κρίσεις περὶ ἐκάστου τῶν ἐν λόγῳ συγγραφέων ἐξενεγκῶν, εἰσέλθω εἰς τὸ κύριον τῆς παρούσης πραγματείας θέμα.

Σύντομος χαρακτηρισμός τῶν ἄνω συγγραφέων

§ 4 Δι' ὀλίγων γραμμῶν ἡδύνατό τις ὧδέ πως τοὺς ἡμετέρους συγγραφεῖς χαρακτηρίσαι· ἕκαστος τούτων ἀποτελεῖ, οὕτως εἰπεῖν, ζῶσαν εἰκόνα τῶν ἠθῶν, ἐθίμων κρατουσῶν τότε πολιτικῶν τε καὶ θρησκευτικῶν ἰδεῶν, σὺν τῇ διοφορᾷ ὅμως ὅτι ἕκαστος ἐξέθετο ταῦτα κατὰ τὸ μέτρον τῆς φυσικῆς αὐτοῦ περὶ τὸ συγγράφειν ἰδιοφυίας μεγάλως ἐπηρεασθεῖς ἐκ τοῦ χαρακτῆρος τῆς ἐποχῆς του. Διότι ὁ μὲν Ἡρόδοτος ζήσας ἐν ἐποχῇ καθ' ἣν οἱ ἄνθρωποι ὄντες λατρευταὶ τῆς φύσεως καὶ τοῦ φυσικοῦ καλοῦ, εἶχον τοὺς τρόπους ἀφελεῖς καὶ τὰ ἥθη ἀπλὰ καὶ ἀρχαῖκά, ποιεῖται μετὰ θαυμασίας χάριτος καὶ παιδικῆς ἀπλότητος τὴν περιγραφὴν τῶν διαφόρων ἐθνῶν καὶ χωρῶν, ὥς ἢ ὁ ἴδιος περιηγήθη καὶ ἐσπούδασεν, ἢ ἐξ ἄλλων τὰς εἰδήσεις παρέλαβεν. Ἡ γλῶσσα αὐτοῦ ἐστὶν ἡ βελτιωθείσα Ἰωνικὴ, ἡ κατασκευὴ τῶν προτάσεων ἀπλὴ καὶ εὐσύνοπτος· τὸ μέγα αὐτοῦ προτέρημα ἔγκειται ἐν τῇ διηγήσει ἐχούσῃ πολὺ τὸ ἐναργὲς καὶ πλαστικόν.

§ 5. Ὁ δὲ Προκόπιος μετὰ τοῦ ὀλίγῳ μεταγενεστέρου αὐτοῦ Ἀγαθίου ζήσαντες ἐν ἐποχῇ ἐν ἣ ὁ βίος μαλθακώτερος ὢν καὶ πολὺ τὸ ἐπιτετηδευμένον ἔχων μάλιστα δὲ ἐν τῇ τῶν Βυζαντινῶν αὐτοκρατορῶν αὐλῇ, ἐνθα τὰ πάντα ἦν προσποιητά, πομπῶδη καὶ πολὺ τὸ θαυματικὸν ἐνέχοντα, ὥς ὁ ἴδιος Ἀγαθίας τὴν περιγραφὴν Ρωμαϊκοῦ τινος δικαστηρίου καὶ μάλιστα ἐν στρατοπέδῳ συγκροτηθέντος περιγράφων, λέγει τάδε «σελῖς 290, καὶ τοίνυν ὁ Ἀθανάσιος ἐπὶ θώκου τινὸς ὑψηλοῦ καθῆστο εὐπρεπῶς, χλαμύδα ἐννευμένος, ὥσπερ ἀμέλει οἱ ἀστικῶτατοι τῶν ἡγεμόνων ταῦτα γὰρ καὶ τοὺς ἐν Βυζαντίῳ ἀστούς, καίτοι θαμὰ ἐκεῖσε γιγνόμενα, καταπλήττει καὶ ἐξίστησι τῶν φρονημάτων, μήτι γε βαρβάρους καὶ οὐκ εἰθισμένους· τούτων μὲν οὖν ἕνεκα, οἶμαι Ρωμαϊκὸν δικαστήριον, μᾶλλον μὲν οὖν Ἀττικώτατον, ὑπὸ τῷ Καυκάσῳ συνεκροτήθη», ἐξιστοροῦσι τὰ γεγονότα

μετά τινος ἐπιδεικτικοῦ καὶ διὰ πολλῶν περιφράσεων κοσμημένου ὕφους, ἐν ᾧ ὑπερβαίνει ὁ Ἀγαθίας τὸν Προκόπιον. Πανταχοῦ τῆς αὐτῶν διηγήσεως ἐμφαίνουσι τὸν στόμφον καὶ τὴν ὑπερβολὴν μὴ παραλείποντες σχεδὸν σελίδα, ἐν ἣ οὐκ ἐγκατασπείρουσι ποιητικῆς χροιάς ἀνθη ἄφθονα, ἅτινα ὅμως πολὺ ὀλίγον τοῖς ἱστορικοῖς πρέπουσιν· ἀμφοτέρω οὐκ ἀπαξιούσι πολλὰς λέξεις καὶ φράσεις ἐκ δεκάδος ἄλλων ἱστορικῶν καὶ ποιητῶν ἔτι δανευσθῆναι ἐπὶ μόνῳ τὸ σκοπῶ τὸ ἑαυτῶν ὕφος τερπνότερον καὶ ἐπαγωγικώτερον καταστῆσαι. Ὁ Προκόπιος ἐν τῇ τάσει τοῦ ἀπομιμηθῆναι ἐν τισι χωρίοις τὸν Θουκυδίδην θυσιάζει χάριν τῆς μιμήσεως καὶ αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν, ὥς ὁ *Krumbacher* ἐν τῇ αὐτοῦ Γραμματολογίᾳ λίαν ὀρθῶς παρατηρεῖ, ἰδὲ *Gothico IV* σελὶς 462. Ὁμοίως καὶ τὴν σύνταξιν τῶν προθέσεων πολλάκις συγχέει, περὶ οὗ καὶ *Teuffel* ἐν τῷ αὐτοῦ φιλολόγῳ λόγον ποιεῖται, οἷον ἐν *bello Gothico IV* 16 λέγει «εἰς τὰς ὁρῶν ὑπερβολὰς ἡσυχῇ ἔμειναν,» ἐνθα διὰ τῆς εἰς καὶ αἰτιατικῆς τὴν ἐν τόπῳ στάσιν προφανῶς σημῆναι βούλεται, ὅπερ οὐ συγγνωστὸν ἁμάρτημα. Καὶ μεθ' ἀπάντων τῶν αὐτοῦ γραμματικῶν σφαλμάτων, ὑπερέχει ὅμως τοῦ Ἀγαθίου κατὰ τὴν διαύγειαν τοῦ ἐποπτικοῦ καὶ τὸ νευρωδέστερον αὐτοῦ λεκτικὸν ὕφος, ὅπερ δείκνυσι περισσοτέραν ἱστορικὴν χροιάν ἢ τὸ τοῦ Ἀγαθίου, ὃς καίτοι ἐν τῇ ποιήσει οὐκ ὀλίγον ἂν εὐδοκίμησεν, ὥς ἐκ τῶν σφζομένων αὐτοῦ ποιημάτων ἐμφαίνεται, εἰ μὴ ταύτην καταλιπὼν εἰς τὸ ἀλλότριον αὐτῷ ἔργον, τὸ τοῦ ἱστορικοῦ, ἐτρέπετο. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων γλωσσικῶν κηρῶν, ὧν οὐδ' ὁ Προκόπιος στερεῖται, καὶ αἵτινες δείκνυσιν ὅτι οὗτοι ἔζων ἐν τῇ παρακμῇ τῆς γλώσσης καὶ τελείᾳ ἀπομαράνσει τοῦ γλωσσικοῦ αἰσθήματος. Ὁ Ἀγαθίας ἰδίᾳ πλατύνει τοσοῦτον τὰς αὐτοῦ προτάσεις, ὥστε ὁ πυρὴν τῶν αὐτοῦ διανοημάτων κρύπτεται συνήθως ἐν τῷ μέσῳ σκοτεινῆς καὶ πυκνῆς νεφέλης περιφράσεων, κοσμητικῶν ἐπιθέτων καὶ παντὸς εἶδους ἡχηρῶν λέξεων, καὶ τοῦτο ἵνα τὸ αὐτοῦ ὕφος κομπωδέστερον ἐπεξεργάσῃται καὶ τῷ χαρακτῆρι

τῆς αὐτοῦ ἐποχῆς μᾶλλον πρόσφορον παραστήσεται· πρὸς τοῦτο δὲ οὐ μόνον λέξεις ποιητικὰς οὐκ ἀποφεύγει παρεμβαλεῖν, ἀλλὰ καὶ πολλὰς αὐτῷ ἰδίας καὶ ἐν τοῖς πλείστοις τῶν λεξικῶν μὴ ἀπαντώσας δημιουργεῖ, ὧν τινὰς ἐνθάδε δείγματος χάριν παρατίθεμεν, οἷον «βῶμαξ»¹ ἢ χρῆται ἐν σελίδι 130, 21 ἐνθα λέγει «ὁ βῶμαξ ἐκεῖνος καὶ ἔμπληκτος»· διατρίζω, ὡς ἐν σελ 292, 18 ἀπαντᾷ «διατετριγῆναι τὰ ξύλα»· ἐν 326, 19, «ἐντροπόσμαι» ἐν 326, 18 «ἐπικαλαμίς» οἷον «πτύα ὡς πλεῖστα τοῖς ἐπικαλαμίσιν ἐντροπώσαμενοι» «σπαλίων» 147 15 καὶ 195, 5· τούτων πλείους ὡς καὶ ἐκ τῶν σπανίως ἐν τοῖς λεξικοῖς ἀπαντῶσων, ἰδὲ ἐν τῷ *Index Græcus editio von Niebuhr*. Ὁ δὲ *Schneiderwin* ἐν τῷ φιλολόγῳ *erster Jahrgang* 1886 λέγει ὅτι ἡ τοῦ Ἀγαθίου γλῶσσα τοσοῦτον ἐπιτετνευμένη ἐστίν, ὥστε νομίζει τις, ὅτι ταύτην ἐκ τῶν βιβλίων δεδίδακται καὶ ἐκ τῶν λεξικῶν τὰς λέξεις ἀδεξίως παρείληθεν, ὡς εἴ ξένην τινὰ καὶ οὐχὶ τὴν αὐτοῦ μυτρικὴν γλῶσσαν ἔγραφεν. Ὡσαύτως ἐκτὸς τῶν Ἰωνικῶν καὶ πολλαῖς ἄλλαις ποιητικαῖς λέξεσι χρῆται, οἷον ἀστεμφής, ἀδόνητος, ἔκατι τιμαλφής, διαπρύσιον, ἐπαγλαῖζω κλ ἰδὲ φιλόλογον *Schneiderwin*· τέλος δύναται τις εἰπεῖν, ὅτι ἀμφοτέρω οἱ συγγραφεῖς οὗτοι πάσχουσι κοινόν τι νόσημα, τοῦτ' ἐστὶ, καίτοι πειρῶνται ἱστορίαν συγγράψαι, καταφωρῶσιν ὅμως ἑαυτούς, ἰδίᾳ δὲ Ἀγαθίας, μᾶλλον ῥήτορας καὶ δὴ τῆς Βυζαντιακῆς ἐποχῆς ἢ ἱστοριογράφους, ἅτε δὴ μετὰ ποιητικοῦ καὶ στομφώδους ὕφους τὴν αὐτῶν ἱστορίαν συγγράφουσιν. Εἰ δὲ δεῖ τι καὶ περὶ τῶν αὐτοῦ ποιημάτων εἰπεῖν, οὐκ ὀκνοῦμεν αὐτὸν ἐπαινέσαι· πεποίηκε γὰρ ταῦτα λίαν ἐντέχνως καὶ δὴ τὰ αὐτοῦ ἐρωτικά, ἐν οἷς ἀπαντῶσί τινα μικρὸν τῶν τῆς κλασικῆς ἐποχῆς ὑπολειπόμενα, προδίδοντα ποιητικὸν τάλαντον, ἠδεῖάν τινα χάριν καὶ λεπτότητα, σπάνιον προτέρημα τῆς τοῦ Ἀγαθίου ἐποχῆς. Νῦν το-

¹ Ἐν τῷ κειμένῳ ἡ λέξις βῶμαξ φέρεται παροξυτόνως, κάλιον ὅμως βῶμαξ, ὡς κῆρυξ, λαῖλαψ κλ ἅτινα ἔχουσι βραχὺ τὸ δίχρονον τῆς ληγουμένης.

σοῦτον ἕκαστον τούτων χαρακτηρίσαντες μεταδῶμεν εἰς τὸ κύριον ἡμῶν θέμα, ἥτοι κατὰ τί 'Αγαθίας μιμεῖται πρῶτον μὲν τὸν 'Ηρόδοτον, εἶτα δὲ τὸν Προκόπιον καὶ δὴ τὸν μὲν 'Ηρόδοτον μιμεῖται 'Αγαθίας.

Α^{ον} κατὰ τὰς ἀκολουθους διηγήσεις

§ 6 'Εν Α' παραγράφῳ 140 τοῦ λόγου ὄντος περὶ τῆς ταφῆς τῶν Περσῶν ὁ 'Ηρόδοτος λέγει, «Ταῦτα μὲν ἀτρεκέως ἔχω περὶ αὐτῶν εἰδὼς εἰπεῖν· τάδε μέντοι ὡς κρυπτόμενα λέγεται καὶ οὐ σαφέως περὶ τοῦ ἀποθανόντος, ὡς δ' οὐ πρότερον θάπτεται ἀνδρὸς Πέρσεω ὁ νέκυς πρὶν ἂν ὑπ' ὄρνιθος ἢ κυνὸς ἐλκυσθῇ». Παρόμοιον θρησκευτικὸν ἔθιμον διηγείται καὶ 'Αγαθίας ἐν σελίδι 217, στίχῳ 27 οἶον «Τότε δὴ τὸ σῶμα τοῦ Μερμερόου οἱ ἀμφ' αὐτὸν ἀνελόμενοι καὶ ἐκτός που τοῦ ἄστεος¹ ἀποκομίσαντες, οὕτω δὴ ἔρημόν τε καὶ ἀκάλυπτον κατὰ τὸν πατριὸν ἔθεντο νόμον κυσὶ τε καὶ ἄμα καὶ τῶν ὀρνέων τοῖς ὅσα μιὰρὰ καὶ νεκροδόρα παρανάλωμα γεννησόμενον». 'Εν τῇ αὐτῇ πάλιν σελίδι παρακατιῶν ὁ μὲν 'Ηρόδοτος λέγει τάδε «Οἱ δὲ μάγοι² αὐτοχειρὶ πάντα πλὴν κυνὸς καὶ ἀνθρώπου κτείνουσι, καὶ ἀγώνισμα τοῦτο μέγα ποιεῦνται, κτείνοντες ὁμοίως μύρμηκας τε καὶ ὄφεις καὶ τᾶλλα ἔρπετα καὶ πετεινά». 'Ο δ' 'Αγαθίας πάλιν περὶ τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου λόγον ποιούμενος ἐκφράζεται ὥδε· σελ. 221, 21—25· «ἐορτὴν τε πασῶν μείζονα τὴν τῶν κακῶν λεγομένην ἀναίρεσιν ἐκτελοῦσιν, ἐν ἣ τῶν τε ἔρπετῶν πλεῖστα καὶ τῶν ἄλλων ζώων ὅποσα ἄγρια καὶ ἔρημονόμα κατακτείνοντες τοῖς μάγοις προσάγονσιν, ὥσπερ εἰς ἐπίδειξιν εὐσεβείας». 'Ενταῦθα, ὡς ἐκ τῶν ἄνω παρατεθειμένων χωρίων καταφαίνεται, συμφωνεῖ 'Αγαθίας τῷ 'Ηροδότῳ κατὰ τὴν βεβαίωσιν τοῦ γιγνομένου φόνου τῶν ἔρπετῶν, καὶ λοιπῶν ζώων διαφωνοῦσι δὲ κατὰ τοῦτο, ὅτι

¹ Ἄστεως μετὰ ὦ κάλλιον ἂν εἴη.

² 'Εν τῷ κειμένῳ ὑπὸ *Stein* ἀπαντᾷ διὰ κεφαλαίου Μ, προτιμότερον ὁμῶς διὰ μικροῦ ἐστιν.

ὁ μὲν Ἡρόδοτος ἀναφέρει ὡς φονεῖς αὐτοὺς τοὺς μάγους, ὁ δ' Ἀγαθίας παραδέχεται τοὺς μάγους ἀπλῶς ὡς δεχομένους τὰ παρ' ἄλλων εἰς ἐπίδειξιν εὐσεβίας αὐτοῖς προσ-αγόμενα ζῷα· ἀλλ' ἡ διαφωνία αὕτη, κατὰ γε τὴν ἐμὴν γνώμην, δύναται οὕτως εὐοδωθῆναι· ὁ μὲν Ἡρόδοτος γράφει τὴν αὐτοῦ ἱστορίαν ἐν παλαιοτάτῃ ἐποχῇ, καθ' ἣν ἡ ἐκτέλεσις τῆς ζωοκτονίας ἴσως διὰ τῶν μάγων ἐγίνετο, ὁ δ' Ἀγαθίας συγγράφει ἐν πολὺ μεταγενεστέρᾳ ἐποχῇ, ὡς ἐν τῇ αὐτῇ σελίδι στίχῳ 4ῳ λέγει «Τὸ μὲν γὰρ παλαιὸν Δία τε καὶ Κρόνον καὶ τούτους δὴ ἅπαντας τοὺς παρ' Ἑλλήσι θρυλλομένους ἐτίμων θεοὺς νῦν δὲ ὡς τὰ πολλὰ» ἐξ οὗ ἀποδείκνυται ὅτι ἐπ' Ἀγαθίου ἡ ἀρχαία αὐτῶν λατρεία κατὰ τι μετεβέβλητο. Τὴν γνώμην μου ταύτην βεβαιοῖ καὶ τὸ ἐν σελίδι 220,21 ὑπάρχον χωρίον ἔχον οὕτως. «Πέρσαι δὲ τοῖς νῦν τὰ μὲν πρότερα ἦθ' σχεδὸν ἅπαντα παρεῖται ἀμέλει καὶ ἀνατέτραπται, ἀλλοίοις δὲ τισι καὶ οἷον νενοθευμένοις χρῶνται νομίμοις ἐκ τῶν Ζωροάστρου τοῦ Ὀρμάσδεως διδαγμάτων κατακνηθέντες». Τούτων οὕτως ἐχόντων, φέρε παραθῶμεν πρῶτον μὲν τὴν Ἡροδότειον περὶ Σμέρδιδος τοῦ μάγου διήγησιν, εἶτα δὲ τὴν τοῦ Ἀγαθίου τοιαύτην. καὶ δὴ, ὁ μὲν Ἡρόδοτος ὧδε ταύτην ἐξιστορεῖ. Γ § 61 «Καμβύσῃ δὲ τῷ Κύρου χρονίζοντι περὶ Αἴγυπτον καὶ παραφρονήσαντι ἐπανιστέαται ἄνδρες μάγοι δύο ἀδελφοί, τῶν τὸν ἕτερον καταλελοίπεε τῶν οἰκείων μελεδωνδὸν ὁ Καμβύσης». Εἶτα ἐξακολουθεῖ διηγούμενος τὸν ὑπὸ Καμβύσου φόνον τοῦ αὐτοῦ ἀδελφοῦ Σμέρδιος καὶ τὸν τρόπον τῆς καταλήψεως τῆς βασιλείας ὑπὸ τοῦ μάγου Σμερδίου μέχρι § 67, ὅτε πάλιν λέγει. «Ὁ δὲ δὴ μάγος τελευτήσαντος Καμβύσεω ἀδεῶς ἐβασίλευε ἐπιδατεύων τοῦ ὁμωνύμου Σμέρδιος τοῦ Κύρου»· παρακατιὼν διηγεῖται τὰ κατὰ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ μάγου Σμέρδιος μέχρι τῆς § 78,25· ἔπειτα τὸν φόνον τῶν μάγων ἔχοντα οὕτω. «Δαρεῖος δὲ πειθόμενος ὥσε τὸ ἐγχειρίδιον καὶ ἔτυχέ κως τοῦ μάγου· ἀποκτείναντες δὲ τοὺς μάγους καὶ ἀποταμόντες αὐτῶν τὰς κεφαλὰς, τοὺς μὲν τρωματίας ἐωυτῶν αὐτοῦ

λείπουνσι καὶ ἀδυνασίης ἔνεκεν καὶ φυλακῆς τῆς ἀκροπόλιος, οἱ δὲ πέντε αὐτῶν ἔχοντες τῶν μάγων τὰς κεφαλὰς ἔθειον ἔξω βοῇ τε καὶ πατάγῳ χρεόμενοι, καὶ Πέρσας τοὺς ἄλλους ἐπεκαλέοντο ἐξηγεόμενοί τε τὸ πρῆγμα καὶ δεικνύοντες τὰς κεφαλὰς· καὶ ἅμα ἔκτεινον πάντα τινὰ τῶν μάγων τὸν ἐν ποσὶ γιγνόμενον· οἱ δὲ Πέρσαι μαθόντες τὸ γεγονός ἐκ τῶν ἐπτά καὶ τῶν μάγων τὴν ἀπάτην, ἐδिकाίεν καὶ αὐτοὶ ἕτερα τοιαῦτα ποιεῖν, σπασάμενοι δὲ τὰ ἐγχειρίδια ἔκτεινον ὅκου τινὰ μάγον εὐρισκον· εἰ δὲ μὴ νύξ ἐπελθοῦσα ἔσχε, ἔλιπον ἂν οὐδένα μάγον. Ταύτην τὴν ἡμέρην θεραπεύουσι Πέρσαι κοινῇ μάλιστα τῶν ἡμερέων καὶ ἐν αὐτῇ ἐορτὴν μεγάλην ἀνάγουσι, ἣ κέκληται ὑπὸ Περσέων μαγοφονία· ἐν τῇ μάγον οὐδένα ἔξεστι φανῆναι εἰς φῶς, ἀλλὰ κατ' οἴκους ἑωυτοὺς οἱ μάγοι ἔχουσι τὴν ἡμέραν ταύτην». Ὁ μὲν οὖν Ἡρόδοτος οὕτω τὰ ἄνω διηγεῖται, Ἀγαθίας δὲ ἐν σελίδι 225,1, ὧδε· «Οὐ γὰρ ἂν οἱ ἀμφὶ Δαρεῖον Πέρσαι, Σμέρδιος πάλαι τοῦ μάγου μετὰ Καμβύσῃν τὸν Κύρου τὴν βασιλείαν ὑποσυλήσαντος ξυμφορὰν ἐποιοῦντο τὸ γεγεννημένον, καὶ αὐτόν τε τὸν Σμέρδιν ἀπέκτειναν καὶ πολλοὺς τῶν ὅσοι ὁμογνώμονες ἐκείνῳ ἐτύγχανον ὄντες, ὥς οὐκ ἔξδον τοῖς μάγοις τῷ βασιλείῳ θρόνῳ ἐνωραΐζεσθαι καὶ ἰζάνειν· οὕτω δὲ αὐτοῖς οὐ μισοὶ ἔδοξαν εἶναι οἱ φόνοι, μᾶλλον μὲν οὖν καὶ μείζονος ἀξιοὶ μνήμης, ὥστε ἀμέλει τὴν στάσιν ἐκείνην μαγοφονία ἐορτὴν ὀνομασθῆναι καὶ θυσίας ἐπιτελεῖσθαι χαριστηρίοις». Ταῦτα μὲν οὖν ὥς πρὸς τοὺς μάγους ἐκάτερος τούτων διηγεῖται· περὶ δὲ τῆς τιμῆς, ἣν οἱ Πέρσαι τῷ πυρὶ ἀπονέμουσιν, ὁ μὲν Ἡρόδοτος ἐν Γ § 16,11 λέγει «Πέρσαι γὰρ θεὸν νομίζουσιν εἶναι τὸ πῦρ». Ἀγαθίας δὲ ἐν σελίδι 222,2 πάλιν τὰ ἐξῆς «τὸ δὲ πῦρ αὐτοῖς τίμιόν τε δοκεῖ εἶναι καὶ ἀγιώτατον».

Βον κατὰ τὰς ἀκολουθούς φράσεις καὶ λέξεις

§ 7. Ὁ Ἡρόδοτος ἐν Θ § 11,17 χρῆται τῇ φράσει «εἶχοντο ἔργου» οἷον «τοῖσι δὲ Ἑλλήσιν ὥς ἐσήμνη, πρῶτα

μὲν ἀντίπρωροι τοῖσι βαρβάροισι γενόμενοι, εἰς τὸ μέ-
σον τὰς πρῶρας συνήγαγον, δεύτερα δὲ σημῆναντος ἔρ-
γου εἶχοντο ἐν ὀλίγῳ περ' ἀπολαμψθέντες καὶ κατὰ
στόμα»· ἔτι καὶ ἐν¹. Ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν σελίδι 135,25 λέ-
γων «ὥς δὴ οὖν οἴκαδε οὔσης τῆς μεταστάσεως θαρροῦντά
τε ἰέναι ἐκέλευε καὶ σθένει παντὶ ἔχεσθαι ἔργου»· πρὸς
δὲ καὶ ἐν². Ὁ Ἡρόδοτος αὖθις χρῆται τῇ φράσει «οὐκ
εἰς μακρὴν» ἐν τῇ σημασίᾳ τοῦ μετ' οὐ πολὺ, μετ' ὀλίγον
ὥς ἐν E § 108,20. «Πειθόμενος δὲ ταῦτα Ὀνήσιλος κή-
ρυκας διέπεμπε εἰς τὴν Ἰωνίην ἐπικελευόμενος σφέας,
Ἰωνες δὲ οὐκ εἰς μακρὴν βουλευσάμενοι ἦκον πολλῶ
στόλῳ»· ἔτι ἐν³. τῇ αὐτῇ φράσει χρῆται καὶ Ἀγαθίας ἐν
σελ. 148,5· οἷον «οὐκ εἰς μακράν δὲ καὶ Θευδέριχος νόσῳ
ἀλοὺς ἀπεβίω»· ὡσαύτως καὶ ἐν⁴. Αὖθις χρῆται πλει-
στάκις ὁ Ἡρόδοτος τῇ φράσει «βορέην, ζέφυρον, νότον
ἢ ἀπηνλιώτην ἄνεμον» αἰείποτε σχεδὸν μετὰ τοῦ οὐσια-
στικοῦ ἄνεμον καὶ οὐχὶ ἀπλῶς πρὸς νότον, βορέην κ.λ.
οἷον ἐν A § 6, 4. «τοῦ Ἄλυος ποταμοῦ, ὃς ῥέων ἀπὸ
μεσημβρίας μεταξὺ Συρίων τε καὶ Παφλαγόνων ἐξίει
πρὸς βορέην ἄνεμον εἰς τὸν εὐξείνιον καλούμενον Πόν-
τον»· καὶ ἐν⁵. Ὁμοίως καὶ Ἀγαθίας ἐν σελίδι 272,19·
«ἐβούλετο γὰρ εἰς τὰ πρὸς νότον ἄνεμον ἰκέσθαι τοῦ Ἀ-
στεος, ὅθεν δὴ αὐτῷ οὐδαμῶς ἢ ἔμελλε τὰ ρεῖθρα τοῦ
ποταμοῦ κώλυμα ἔσεσθαι τῷ περιβόλῳ πελάζοντι»· πρὸς
δὲ καὶ ἐν⁶. Τὸ ποιητικὸν αἴτιον ὅτε Ἡροδ. καὶ Ἀγαθίας
ἐκφέρουσιν ἐπὶ ἐμψύχου πολλάκις διὰ γενικῆς μετὰ τῆς
προθέσεως πρὸς, οἷον Ἡροδ. A § 36,6. «Πολλάκις δὲ οἱ
οἱ Μυσοὶ ἐπ' αὐτὸν ἐξελθόντες ποιέεσκον μὲν κακὸν οὐ-
δέν, ἔπασχον δὲ πρὸς αὐτοῦ»· καὶ ἐν⁷. Αὖθις Ἀγαθ.

¹ Ἡρ I § 102,11.

² Ἀγαθ. 278,30. 283,15. 194,11.

³ Ἡροδ. B § 121,20. E § 108,10.

⁴ Ἀγαθ. 145,14. 156,9. 200,6. 240,1. 245,2. 267,4. 352,7.

⁵ Ἡροδ. A § 72, 8. Γ § 97, 17. H § 129,5 καὶ 7. Δ § 116, 4.

⁶ Ἀγαθ. 274, 6. 365,2. 272,19. 365,32 κλ.

⁷ Ἡροδ. A § 114,20, B § 34,2, H § 135,12. I § 120,10.

ἐν⁴ καὶ ἐν σελίδι 161,27 λέγει, «ἐμέμνηντο δὲ τῆς κομιδῆς τε καὶ ἐπιμελείας, ὁπόσῃς ἔτυχον πρὸς αὐτοῦ». Πρὸς τούτοις ὁ Ἡρόδ. χρῆται τὸ «οὐκ ἔχω» μετ' ἀπαρεμφάτου συντεταγμένον ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ οὐ δύναμαι, οἷον ἐν Α § 57,2 «ἦντινα δὲ γλῶσσαν ἴεσαν οἱ Πελοσγοὶ οὐκ ἔχω ἀτρεκέως εἰπεῖν»· ἔτι καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς χωρίοις.² Τοῦτον μιμεῖται καὶ Ἀγαθ. ἐν³ καὶ ἐν 335,3· οἷον, «ἃ μὲν αὐτοῖς ἐπὶ τῇ ἵππῳ μεμάντευται, οὐκ ἔχω σαφῶς ἀποφῆνασθαι». Οὐχὶ σπανίως πάλιν ἀπαντᾷ παρ' Ἡροδότῳ καὶ ἡ φράσις «πρὸς ἥλιον ἀνίσχοντα» ταύτῃ χρῆται πολλάκις καὶ Ἀγαθίας. Ὁ μὲν Ἡρόδοτος ἐν⁴ καὶ ἐν Γ § 98,3· οἷον «ἔστι δὲ τῆς Ἰνδικῆς χώρας τὰ πρὸς ἥλιον ἀνίσχοντα ψάμμος» ὁ δ' Ἀγαθ. ἐν 155, 6· οἷον ἐν τῷ πρὸς ἥλιον ἀνίσχοντα τετραμμένῳ ἀγγῶνι, ἄντρον τι ὑπεσθιν ἀμφηρεφέες τε καὶ γλαφυρώτατον, ὥς ἄδυτα ἔχον αὐτόματα καὶ κῦτος εὐρύ καὶ βαραθρῶδες»· ἔτι δὲ ἐν⁵. Ὁμοίως παρ' Ἡροδότῳ ἀπαντᾷ πολλάκις ἡ λέξις ἄχαρι σημαίνουσα κακόν τι ἢ δυσάρεστον, ἥτις λαμβανομένη μετὰ διαφόρων χρόνων τοῦ ρήματος πάσχω ποιεῖται τὰς ἐξῆς φράσεις «οὐδὲν ἄχαρι παθὼν, πεισόμενος, πείσεται, παθὼν κλ.» Παραθῶμεν δὲ ἐνταῦθα ὡς παράδειγμα τὴν § 141,14, Α ἐνθα ἀπαντᾷ «ὀλοφυρόμενον δ' ἄρα μιν ἐπελθεῖν ὕπνον καὶ οἱ δόξαι ἐν τῇ ὄψει ἐπιστάντα τὸν θεὸν θαρσύνειν, ὥς οὐδὲν πείσεται ἄχαρι ἀντιάζων τῶν Ἀραβίων στρατὸν» καὶ ἐν⁶. Καὶ παρ' Ἀγαθίᾳ ἐκτὸς τῶν ἐν⁷, ἀπαντᾷ καὶ ἐν σελίδι 158,12· οἷον, «Φλωρέντιοι μὲν γὰρ ὑπαντιάσαντες καὶ τὰ πιστὰ κομισάμενοι ὥς οὐδὲν ἄχαρι πείσονται, σφᾶς τε αὐτοὺς ἐθέλοντας καὶ τὰ οἰκεῖα παρέδωσαν». Πολλάκις ἐπὶ ἀριθμητικοῦ ποσοῦ θέλων Ἡ-

¹ Ἀγαθ. 254,10. 259,10. 305,16 κτλ.

² Ἡροδ. Α § 140,1. Β § 119,13. Δ § 180,16. Ε § 66,6. Θ § 87,5 κλ.

³ 353,32. 323,2. 213,16. 270,22.

⁴ Ἡροδ. Β § 136,3. Δ § 45,2. Η § 54,3.

⁵ Ἀγαθ. 264,25. 366,17.

⁶ Ἡροδ. Ζ § 9,17. Η § 50,25. Ι § 138,1. Η § 138,6.

⁷ Ἀγαθ. 298,18. 380,4.

ροδότος ἐκφράσαι τι οὐχὶ ὡς ἀκριβές, ἀλλὰ κατὰ προσέγγισιν χρῆται τῷ ἐπιρρήματι μάλιστα· οἶον ἐν Β § 8,18, «τῶν δὲ ὁρέων τῶν εἰρημένων τὸ μεταξὺ πεδιδας μὲν γῆ, στάδιοι δὲ μάλιστα ἐδόκεόν μοι εἶναι, τῇ στεινότητόν ἐστι διακοσίων οὐ πλέους ἐκ τοῦ Ἀραβίου ὄρεος εἰς τὸ Λυδικὸν καλεόμενον». Καὶ ἐν¹. Τῆς αὐτῆς φράσεως ποιεῖται χρῆσιν καὶ Ἀγαθίας ἐν σελ. 185,22· οἶον «Ἐς τρεῖς γὰρ αὐτῷ μάλιστα μυριάδας μαχίμων ἀνδρῶν ἢ λειπομένη στρατιὰ ξυνετάττετο»· ἔτι δὲ καὶ ἐν². Ὅπου τι ὁ Ἡρόδοτος ἢ οὐχὶ ὡς ἰδίαν αὐτοῦ διήγησιν παραστῆσαι βούλεται ἢ οὐδεμίαν πίστιν αὐτῷ δίδει, χρῆται τῷ φασίν, λέγεται, λέγουσιν κλ. ὡς ἐν Α § 2, 1. «Οὕτω μὲν Ἰοῦν εἰς Αἴγυπτον ἀπικέσθαι λέγουσι Πέρσαι, οὐκ ὡς Ἕλληνες, καὶ τῶν ἀδικημάτων πρῶτον τοῦτο ἄρξαι». αὐθις ἐν³. Καὶ Ἀγαθίας ἐν σελ. 153,12, λέγει· «λέγεται δέ ποτε καὶ Αἰνείαν τὸν Ἀγχίσου αὐτοῦ ἅπαντα οἱ τὴν Σίδυλλαν φάναι τὰ ὕστερον ξυνενεχθέντα»· ὁμοίως καὶ ἐν⁴. Τῷ ἀορίστῳ τοῦ ρήματος ξυμφέρομαι μετ' ἀπαρεμφάτου συντεταγμένον χρῆται πολλάκις Ἡρόδ. ὡς «ξυνηνείχθη γενέσθαι» ἀντὶ τοῦ ἀπλοῦ ξυνέβη ἢ ἐγένετο, ὡς ἐν Α § 19,2 «Τῷ δὲ δυοδεκάτῳ ἔτει ληίου ἐμπιπραμένου ὑπὸ τῆς στρατιῆς συνηνείχθη τι τοιόνδε γενέσθαι πρῆγμα». Ἔτι καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς χωρίοις⁵. Τὴν χρῆσιν ταύτην μιμεῖται καὶ Ἀγαθ. ὡς ἐν⁶ καὶ ἐν 227 σελ. ἐνθα λέγει «Πολλὰς δὲ κατ' ἐκεῖνο τοῦ καιροῦ καὶ ἄλλας πόλεις ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἰωνικὰς τε καὶ Αἰολίδας παραπλήσια παθεῖν ξυνηνέχθη». Ἀλλαχοῦ πάλιν ὁ Ἡρόδ. πρὸς δῆλῳσιν ὄρκου ἢ ἰσχυρὰς βεβαιώσεως χρῆται τῇ φράσει «ἢ μὴν» μετ' ἀπαρεμφάτου συντεταγμένην, ὡς ἐν⁷ καὶ ἐν

¹ Ἡρόδ. Α § 209,9. Β § 127,13 Β § 8,18.

² Ἀγαθ. 272,12. 215,21.

³ Ἡρόδ. Α § 21,1. Β § 122,9. Γ § 2,1. Γ § 33,3. Α § 5,1, Ζ 52,7.

⁴ Ἀγαθ. 155,9. 223,5. 242,11 κλ.

⁵ Ἡρόδ. Γ § 4,1 Ε § 33,7. Ζ,86,9.

⁶ Ἀγαθ. 143,11. 209,12. 187,10.

⁷ Ἡρόδ. Α § 196,26. Γ § 74,9.

Α § 212,12 ἔνθα λέγει «Εἰ δὲ ταῦτα οὐ ποιήσεις ἥλιον ἐπόμενυμι τὸν τῶν Μασσαγετέων δεσπότην, ἢ μὲν σε ἐγὼ καὶ ἁπλῆστον ἐόντα αἵματος κορέσω». Ἀκριδῶς αὐτὴν ταύτην τὴν χρῆσιν παραλαμβάνει καὶ Ἀγαθίας οἷον ἐν 180,18 «Βουτιλῖνος δὲ καὶ ὅτι ὠμωμόκει τοῖς Γότθοις, ἢ μὴν ξυνάρασθαι αὐτοῖς τὸν πρὸς Ρωμαίους ἀγῶνα, . . . » περαιτέρω χρῆται τῇ ἰδίᾳ φράσει καὶ ἐν¹. Ἀντὶ τοῦ κακόν τι ὑπολαμβάνειν, νομίζειν, ἀσχάλειν κλ. ὁ Ἡρόδοτος ποιεῖται χρῆσιν τῆς φράσεως «δεινὰ ποιεῖσθαι, ἐποιεῖτο» ὡς ἐν Β § 133,4, ἔνθα λέγει «τὸν δὲ δεινὸν ποιησάμενον πέμψαι εἰς τὸ μαντήιον τῷ θεῷ τὸ ὀνειδισμα, ἀντιμεμφομένον, . . . » Αὔθις ἐν². Κατὰ τοῦτο μιμεῖται τοῦτον καὶ Ἀγαθίας ἐν 196,2· οἷον «αἰτία δὲ ἦν τῆς ἐφόδου ὅσιον μὲν οὐδὲν οὐδὲ δίκαιον, ὅτι δὲ βασιλέα Δαρεῖον, ὡς ἔοικε, τὸ τῆς Ἀσίας μέγεθος οὐκ ἔχῳρει, ἀλλὰ δεινὰ ἐποιεῖτο εἰ μὴ χειρώσοιτο καὶ τὴν Εὐρώπην»· ἔτι δὲ καὶ ἐν³. Πρὸς τούτοις Ἀγαθίας μιμεῖται τὸν Ἡρόδοτον καὶ κατὰ τὴν χρῆσιν τῆς περὶ προθέσεως, ἢ χρῶνται ἀμφοτέροι παροξυτόνῳ πολλάκις, ὡς Ἡρόδ. μὲν ἐν Ε § 49,41 «ἐλόντες δὲ ταύτην τὴν πόλιν θαρσέοντες ἤδη τῷ Διὶ πλούτου πέρι ἐρίζετε»· ὡσαύτως καὶ ἐν⁴. Ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν⁵ καὶ ἐν 139,11, οἷον «εἴρηται δὲ αὐτῷ πολλὰ καὶ τοῦ μεγίστου λοιμοῦ πέρι, ὅπως τε τὴν ἀρχὴν κατ' ἐκεῖνο τοῦ καιροῦ εἰς τὸ ἀνθρώπειον γένος εἰσήρρησε καὶ ὅποια ἅττα παράλογα ἐν αὐτῷ συνηνέχθη». Καὶ κατὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ρήματος ἀληθίζεσθαι μιμεῖται Ἀγαθ. τὸν Ἡρόδ. χρώμενον τούτῳ ἐν Γ § 72,24 καὶ ἐν⁶· οἷον «εἰ δὲ μηδὲν κερδήσεσθε μέλλοιεν, ὁμοίως ἂν ὅτε ἀληθιζόμενος ψευδὴς εἴη καὶ ὁ ψευδόμενος ἀληθής». Τῷ αὐτῷ χρῆται καὶ Ἀγαθίας ἐν σελ. 137,14, ἔνθα λέγει Οὗτοι μὲν συγγρα-

¹ Ἀγαθ. 231,4. 280,24.

² Ἡρόδ. Β § 133,3.

³ Ἀγαθ. 328,14.

⁴ Ἡρόδ. Α § 32,7. Α § 36,14. Ζ § 57,24. Θ § 36,8 κλ.

⁵ Ἀγαθ. 135,14. 150,12. 199,14.

⁶ Ἡρόδ. Γ, 72,21.

φόντων, ὅποι φίλον αὐτοῖς καὶ εἰθισμένον, ἐμοὶ δὲ τὸ ἀληθίζεσθαι ἐκτέον ἐς ὅ,τι χωρήσει». Αὐθις ἐν¹ καὶ Α § 72,3 ἀπαντῶμεν παρ' Ἡροδότῳ τῇ λέξει κατήκοος ἀντὶ τοῦ ὑπήκοος, ὑποτελής· οἷον «ἦσαν δὲ οἱ Σύριοι οὗτοι τὸ μὲν πρῶτον ἢ Πέρσας ἀρξαι Μήδων κατήκοοι, τότε δὲ Κύρου». Ἡ αὐτὴ λέξις ἀπαντᾷ καὶ παρ' Ἀγαθία ἐν² καὶ ἐν 150,4 «Τούτοις δὲ πρότερον Θευδέριχος ὁ τῶν Γότθων βασιλεύς, ἡνίκα καὶ τῆς ξυμπάσης Ἰταλίας ἐκράτει εἰς φόρου ὑπαγωγὴν παραστησάμενος κατήκοον εἶχε τὸ φύλον». Ἀντὶ εἰς τὴν αὐτῶν χώραν, εἰς τὰ οἴκεια λέγει πολλάκις Ἡρόδοτος ἐκ τῶν αὐτῶν ἡθέων, εἰς τὰ αὐτῶν ἡθεα κλ οἷον Β § 93,8. «Ἐπεὰν δὲ πλήρεις γένωνται ἐν τῇ θαλάσῃ, ἀναπλέουσιν ὀπίσω εἰς τὰ ἡθεα τὰ αὐτῶν ἕκαστοι». Ὡσαύτως καὶ ἐν³. Αὐθις Ἀγαθίας ἐν 195,6 λέγει «καὶ οὐδεὶς, ὅστις τῶν Γερμανῶν εἰς τὰ πάτρια ἐνόστησεν ἦθν, ὅτι μὴ πέντε ἄνδρες ὄτῳ δὴ οὖν τρόπῳ διαδεδρακότες· καὶ ἀλλαχοῦ ἐν⁴. Τὴν λέξιν πίσυνος, ἥς ποιεῖται χρῆσιν Ἡροδ. παραλαμβάνει καὶ Ἀγαθίας. Ὁ μὲν οὖν Ἡρόδοτος ἐν Θ § 143,10, λέγει «Ἀλλὰ θεοῖσι τε συμμάχοισι πίσυνοί μιν ἐπέξιμεν ἀμυνόμενοι καὶ τοῖς ἥρωσι, τῶν ἐκεῖνος οὐδεμίαν ὀπιν ἔχων ἐνέπρησε τοὺς τε οἴκους καὶ τὰ ἀγάλματα» καὶ ἐν⁵. Ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν 158,28, οἷον «τούτοις δὲ πίσυνοι τὰς τοιαύσδε ἐπεποίνηντο συνθήκας» περαιτέρω πάλιν ἐν⁶ τὸ τρίτον πληθυντικὸν πρόσωπον τοῦ παθητικοῦ ὑπερσυντελείκου τῶν ρημάτων τῶν ἐχόντων οὐρανισκόφωνον ἢ ὀδοντόφωνον χαρακτῆρα, τὸν Ἡρόδοτον μιμούμενος Ἀγαθίας σχηματίζει εἰς «ατο» οἷον «ἐτετάχατο» καὶ οὐχὶ τεταγμένοι ἦσαν. Ἡροδ. ἐν⁷ καὶ Α § 80,16. «Ὡς δέ οἱ πάντες

¹ Ἡροδ. Α § 100,1. Ε § 10,8.

² Ἀγαθ. 140,20. 210,20. 224,3. 231,21.

³ Ἡροδ. Α § 15,8. Ε § 14. Β § 93,8.

⁴ Ἀγαθ. 232,32. 341,1. 385,8. 391,32.

⁵ Ἡροδ. Η § 85,7. Η § 10,5. Ε σελ. 102,6. Α 73,4.

⁶ Ἀγαθ. 153,28. 162,31. 196,16. 317,16.

⁷ Ἡροδ. Ζ 113,4. Η 86,10. Η 220,1.

διετέταχτο παραίνεσε τῶν μὲν ἄλλων Λυδῶν μὴ φειδόμενους κτείνειν πάντα τὸν ἐμποδὸν γιγνόμενον κλ. . . .» Ἀγαθ. ἐν 188,31· λέγει «οἱ δὲ ἄνδρες τῶν βαρβάρων ὁπόσοι ἐπὶ φρουρᾷ ἐτετάχτο, ἐπειδὴ ἀμύνεσθαι οὐκ ἠδύναντο, ἔγνωσαν μεθεῖναι τὸ χωρίον»· πρὸς δὲ καὶ ἐν¹. Πολλάχοῦ πάλιν χρῆται ὁ Ἡρόδοτος καὶ ταῖς λέξεσιν ἀτρεκές, ἀτρεκέως, ἀντὶ ἀκριβές, ἀκριδῶς κλ. ὡς ἐν Η § 60,2. «Ὅσον μὲν νῦν ἕκαστοι παρῆχον πλήθεος ἀριθμὸν οὐκ ἔχω εἰπεῖν τὸ ἀτρεκές»· καὶ ἐν τοῖς κάτωθι χωρίοις². Ὁμοίως καὶ Ἀγαθίας ἐν 314,3. Ἀεὶ οὖν πλείους εἶναι τοὺς ἐπελθόντας ἢ κατὰ τὸ ἀτρεκές ὑποτοπήσαντες, ἅμα μὲν καὶ τῷ ἀδοκῆτῳ καταπεπληγμένοι, ἀμύνεσθαι μὲν ἥκιστα διανοοῦντο». Ὡσαύτως χρῆται Ἡρόδοτος καὶ τῷ ῥήματι σίνομαι, οὗ τὴν χρῆσιν ζηλοῖ καὶ Ἀγαθίας πολλάκις· οἷον ὁ μὲν Ἡρόδοτος χρῆται τούτῳ ἐν Θ § 31,10 λέγων «Ταύτην οὖν τὴν Δωρίδα γῆν οὐκ ἐσίναντο εἰσβαλόντες οἱ βάρβαροι· ἱμῆδιζον γὰρ καὶ οὐκ ἐδόκεε Θεσσαλοῖσιν»· ἔτι ἐν³. Ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν⁴ καὶ ἐν 285,12, οἷον «οἱ τε ὑπὲρ τούτων ὀχοούμενοι τοξόται λίαν ἐσίνοντο τοὺς ἐπιόντας, οἷα εἰς ὕψος ἠρμένοι καὶ τῷ ὑπερανέχειν εὐσκοπώτατα βάλλοντες». Τῇ λέξει μελεδωνδὸς χρῆται Ἡρόδ. ἐν Β § 65,19· οἷον «τῷ δ' ἂν ἐλκύσῃ τοῦτο τῇ μελεδωνῷ τῶν θηρίων διδοῖ, ἢ δ' ἀντ' αὐτοῦ τέμνουσα ἰχθὺς παρέχει βορὴν τοῖς θηρίοις»· ἢ αὐτὴ λέξις ἀπαντᾷ προσέτι καὶ ἐν⁵. Ταύτην παραλαμβάνει καὶ Ἀγαθ. ἐν σελίδι 222,27, ἐνθα λέγει «Βελητάρας τις φυτουργὸς ἀνὴρ καὶ τῶν ἐν τοῖς βασιλείοις κήπων μελεδωνδὸς καὶ ἐπιστάτης».

Γον Κατὰ τὰς ἀκολουθούσους θρησκευτικὰς δοξασίας

§ 8. Ὁ Ἡρόδοτος πιστεύει, ὅτι αἱ ἀδικίαι, ὕδρεις, φέ-

¹ Ἀγαθ. 215,12. 224,15. 265,22. 188,31.

² Ἡρόδ. Η § 218. Δ, 16,2. Ε § 9,2.

³ Ἡρόδ. Ι § 161,49. Β § 69,1. Δ § 123,3. Ε § 27,8.

⁴ Ἀγαθ. 347,14. 188,20. 285,12. 287,30.

⁵ Ἡρόδ. Β § 65,2. Γ § 61,3. Γ § 63,19.

νοι καὶ λοιπαὶ παρεκτροπαὶ ἔχουσιν ὡς ἀφευκτον ἀποτέ-
 λεσμα τὴν τιμωρίαν· οὕτω ἐν Γ § 3, 128, ἐνθα ποιεῖται
 λόγον περὶ τῆς τιμωρίας τινὸς Ὁροΐτου, Πέρσου λέγει
 «οἱ δὲ δορυφόροι, ὡς ἤκουσαν ταῦτα, σπασάμενοι τοὺς
 ἀκινάκας κτείνουσι παραντίκα μιν. Οὕτω δὴ Ὁροΐτα
 τὸν Πέρσῃν Πολυκράτεος τοῦ Σαμίου τίσεις μετῆλθον».
 Καὶ Ἀγαθίας ἐν σελίδι 202, 13 — 19, ἐνθα διηγεῖται τὴν
 παρανομίαν τινὸς συγχρόνως δὲ καὶ τὴν αὐτοῦ τιμωρίαν
 ὧδε πως ἐκφράζεται: «μετῆλθεν ὅμως ἡ δίκη τὴν τοῦ
 βαρβάρου παρανομίαν, οἱ γὰρ ἀμφὶ τὸν Ναρσῆν δορυφό-
 ροι ἐν ὀργῇ τὸ ἐκείνου ποιησάμενοι θράσος ἐπιτοξά-
 ζονται εἰς αὐτὸν καὶ πλήττεται καιρίαν ὁ δεῖλαιος· πῶς
 γὰρ οὐκ ἤμελλεν ἀδικόν τι καὶ ἀγεννὲς ἐγχείρημα δρά-
 σασ;» Ἐν σελίδι αὐτίς 195, 25 — 28 περὶ τῆς τιμωρίας
 τῶν ἀδίκων λόγον ποιούμενος Ἀγαθ. λέγει τάδε «εἰ δέ
 που ἄρα καὶ ἕτεροι πρότερον παραπλήσια τοῖς Φράγκοις
 πεπόνθασιν. ἀλλ' εὖροις γε ἂν καὶ ἐκείνους ἀδικίας ἕκατι
 διαφθαρέντας». Καὶ ἐν τῇ ἐπομένῃ σελίδι ἐξακολουθεῖ
 ἀναφέρων πολλὰ τιμωρηθέντων παραδείγματα ἐν δὲ τῷ
 τέλει τῆς ἰδίας σελίδος ἐπιφέρει τὰ ἐξῆς «πολλὰ μὲν οὖν
 καὶ ἕτερα ἔχοι τις ἂν ἀπαριθμεῖσθαι ἀφροσύνης τε καὶ
 ἀδικίας τοιάδε κυήματα καὶ ὅπως σίνονται τοὺς χρωμέ-
 νους, πλὴν ἀλλὰ καὶ ταῦτα ἡγοῦμαι ἀποχρώντως ἐν τῷ
 παρόντι εἰρῆσθαι. Ἀλλαχοῦ πάλιν ὁ Ἡρόδοτος παρα-
 δέχεται τὸς τιμωρίας οὐ μόνον μηχανικῶς ὡς ἀναγκαίαν
 συνέπειαν προηγηθέντων ἀδικημάτων, ἀλλὰ καὶ ὡς ποι-
 νὰς παρ' αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ πεμπομένας κατὰ τῶν ἀδίκων
 ἀσεβῶν καὶ τῶν αὐτοῖς ὁμοίων, ὡς τοῦτο ἀποδεικνύσι
 τὰ κάτωθι παρατιθέμενα χωρία. Ἐν Β § 120, 25 — 30 λό-
 γου χάριν ὄντος τοῦ λόγου περὶ τῆς ἀδικίας καὶ ὕδρεως,
 ἦν Πάρις ὁ υἱὸς τοῦ Πριάμου παραβὰς τὸ τῆς φιλοξε-
 νίας δίκαιον τῷ βασιλεῖ Μενελάῳ ἐποιήσατο, ἐπάγεται
 ὡς συμπέρασμα ἰδίαν ἑαυτοῦ κρίσιν ἔχουσιν οὕτω.
 «Ἀλλ' οὐ γὰρ εἶχον Ἑλένην ἀποδοῦναι, οὐδὲ λέγουσιν
 αὐτοῖς τὴν ἀληθεῖν ἐπίστευον οἱ Ἕλληνες, ὅκως πανω-
 λεθρίῃ ἀπολόμενοι κατὰφανὲς τοῦτο τοῖσι ἀνθρώποισι

ποιήσονται, ὡς τῶν μεγάλων ἀδικημάτων μεγάλοι εἶσι καὶ αἱ τιμωρίαι παρὰ τῶν θεῶν». Ἐν ἄλλῳ πάλιν χωρίῳ Ξέρξου ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα στρατεῦσαι σκοπούμενου καὶ ὑπὸ ὀνείρου πρὸς τοῦτο κινηθέντος, ὁ αὐτοῦ θεῖος Ἀρτάβανος πειράται συμβουλαῖς αὐτὸν τοῦ ἐγχειρήματος ἀποτρέψαι, ἀφ' οὗ ὅμως καὶ οὗτος ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ἀπατηλοῦ ὀνείρου περὶ τῆς ἐπιτυχοῦς ἐκβάσεως τοῦ σκοπούμενου ἐβδαιώθη, λέγει τῷ Ἀρταξέρξει τὰ κάτωθι. Η § 18, 12—22. Ἐπιστάμενος ταῦτα γνώμην εἶχον ἀτρεμίζοντά σε μακαριστὸν εἶναι πρὸς πάντων ἀνθρώπων. Ἐπεὶ δὲ δαιμονίη τις γίνεται ὁρμή, καὶ Ἕλληνας, ὡς οἴκε φθορή τις καταλαμβάνει θεήλατος, ἐγὼ μὲν καὶ αὐτὸς τρέπομαι καὶ τὴν γνώμην μετατίθεμαι, σὺ μὲν σήμενον Πέρσῃσι τὰ ἐκ τοῦ θεοῦ πεμπόμενα, χρᾶσθαι δὲ κέλευε τοῖσι ἐκ σεῦ πρώτοισι προειρημένοις εἰς τὴν παρασκευήν, ποίειε δὲ οὕτω, ὅπως τοῦ θεοῦ παραδιδόντος τῶν σῶν ἐνδεήσει οὐδέν». Ἀκριβῶς τὴν αὐτὴν γνώμην περὶ θεηλάτων ποινῶν τοὺς Φράγκους μετελθόντων ἐκφράζει καὶ Ἀγαθίας ἐν σελ. 182, 27—183, 11, ἐνθα λέγει «Ἀλλ' οὐ μέχρι τοῦδε τὰ τῶν δυστυχημάτων ἐχώρει ὀλίγῳ γὰρ ὕστερον καὶ νόσος τις λοιμώδης ἐφθειρε τὰ πλήθη ἐξαπινάϊως ἐπείσπεσοῦσα· καὶ οἱ μὲν αὐτῶν μοχθηρὸν ἀποκαλοῦντες τὸν περικείμενον σφίσιν ἀέρα αἷτιον ἐκείνου τοῦ πάθους γεγενῆσθαι ἡγοῦντο, οἱ δὲ ὅτι πολέμους τε συχνοὺς καὶ ὁδοιπορίας μακρὰς διανύσαντες, ἀθρόον ἐς τὸ ἀβροδίαιτον μετεβέβληντο, τὴν τῆς διαίτης παραλλαγὴν ἡτιῶντο, τὴν δέ γε ὡς ἀληθῶς ἀρχὴν τε καὶ ἀνάγκην τῆς συμφορᾶς, οὐ μάλα διενοῦντο· ἦν δὲ ἄρα, οἶμαι, ἡ ἀδικία καὶ τὸ περιωδρῖσθαι πρὸς αὐτῶν τὰ τε θεῖα ἀφειδῶς καὶ ἀνθρώπεια νόμιμα, αὐτὸς δὲ ὅν οὖν ὁ στρατηγὸς καὶ μάλα ἐνδηλος ἦν ὅτι δὴ αὐτὸν θεήλατοι μετῆλθον ποιναί· παραπλήξ τε γὰρ ἐγεγόνει καὶ ἐλύττα περιφανῶς καθάπερ οἱ ἐκφρονες καὶ μεμηνότες, κλόνος τε αὐτὸν ἐπείχε μυρίος καὶ οἰμωγὰς ἀφίει βαρείας». Καὶ ἐν σελίδι 195, 7—9 λόγον ποιούμενος περὶ τῆς τοῖς Γερμανοῖς παρὰ τοῦ θεοῦ πεμφθείσης τιμωρίας λέγει «πῶς

δὲ οὐκ ἂν εἴη ἀρίστων ὡς ποινὰς ὑπέσχον τῶν ἀδικημάτων καὶ ὑπερτέρᾳ τῇ αὐτοῦ μετῆλθεν ἀνάγκῃ;» Κατὰ ταῦτα μὲν οὖν Ἀγαθίας μιμεῖται Ἡρόδοτον, νῦν δ' ἴδωμεν κατὰ τί τὸν Προκόπιον.

Α'. Κατὰ τὰς ἀκολουθοῦσας διηγήσεις.

§ 9. Προκόπιος ἐν τῷ προοιμίῳ *de aedificiis* ὡς ἐλατήριον κινήσαν αὐτὸν εἰς τὴν ἐξιστόρησιν τῶν Ἰουστινιανοῦ κτισμάτων τὴν ἐκ τῆς ἱστορίας προκύπτουσαν ὠφέλειαν παριστὰς λέγει· «ἀλλὰ μοι πολλάκις ἔννοια γέγονεν ὁπόσων τε καὶ πηλίκων ἀγαθῶν αἴτιον ἡ ἱστορία ταῖς πόλεσι γίνεσθαι εἶωθε». Τὴν γνώμην τούτου μιμούμενος καὶ Ἀγαθίας ἐν τῷ αὐτοῦ προοιμίῳ σελ. 153, 9, ἐκτὸς ἄλλων ὠφελειῶν, ὧν τὴν ἱστορίαν πρόξενον ὑπολαμβάνει, λέγει καὶ τάδε· «ῥάδιον μὲν οὖν ἥκιστα ἂν εἴη διεξιέναι ἅπαντα καὶ ἀπαριθμεῖσθαι, ὁπόσων ἀγαθῶν ἡ ἱστορία τὸν βίον ἐμπίπλησι τὸν ἀνθρώπειον»· ἀλλὰ τοῦ πάλιν ὁ μὲν Προκόπιος σελ. 199, 6, *de bello gothico* περιγράφει τὸν Ναρσῆν ὡς ἐξῆς· «Ὁ δὲ Ναρσῆς οὗτος εὐνοῦχος μὲν ἦν καὶ τῶν βασιλικῶν χρημάτων ταμίης, ἄλλως δὲ ὀξύς καὶ μάλλον ἢ κατ' εὐνοῦχον δραστήριος». Ὁ δ' Ἀγαθίας οὕτω· «Ἦν γὰρ ὁ Ναρσῆς ἐμφρὼν εἰς τὰ μάλιστα καὶ δραστήριος καὶ δεινὸς ἀρμόσασθαι τῷ παρεμπύπτοντι.... καὶ ταῦτα τομίας γε ὧν καὶ ἐν τοῖς βασιλείοις τρυφερώτερον ἀνατεθραμμένος». Ἐν τῷ Περσικῷ πολέμῳ 25, 1, τὰ περὶ τὸν βασιλέα τῶν Περσῶν Καβάδην, ὁ μὲν Προκόπιος ἱστορεῖ οὕτως· «Μετὰ δὲ Καβάδης βριαύτερον τῇ ἀρχῇ χρώμενος, ἄλλα τε νεώτερα εἰς τὴν πολιτείαν εἰσῆγε καὶ νόμον ἔγραψεν ἐπὶ κοινὰ ταῖς γυναῖξιν μίγνυσθαι Πέρσας· ὅπερ τὸ πλῆθος οὐδαμῇ ἤρεσκε. διὸ δὴ αὐτῷ ἐπαναστάντες παρῆλυσαν τῆς ἀρχῆς καὶ δῆσαντες ἐν φυλακῇ εἶχον». Ὁ μὲν οὖν Προκόπιος ταῦτα λέγει, Ἀγαθίας δὲ περὶ τοῦ ἰδίου προσώπου ἐν σελίδι 339, 8 διηγεῖται τάδε· «Ἐπὶ τούτῳ δὲ Καβάδης ὁ Περδίκου, τῶν Περσικῶν πραγμάτων κρατήσας, πολλοὺς μὲν κατὰ Ῥω-

μαίων πολέμους διήνεγκε, πολλά δὲ κατὰ βαρβάρων τῶν προσοικούντων ἔστησε τρόπαια καὶ χρόνον οὐδένα παρῆκε ταραχαῖς καὶ κινδύνους ἐγκαλινδούμενος ἦν δὲ ἄρα καὶ πρὸς τὸ ὑπήκοον ἀπηνής τε καὶ δυστιθάσειτος καὶ οἷος ἀνακινεῖν τὰ καθεστῶτα ἐς τε τὴν πολιτικὴν διαίταν καινουργεῖν καὶ παρατρέπειν. τὰ πάλαι ξυνειθισμένα· λέγεται δὲ ὡς καὶ νόμον ἔθετο κοινὰ τοῖς ἀνδράσι προκεῖσθαι τὰ γύναια, οὐ κατὰ τὸν Σωκράτους, οἶμαι, καὶ Πλάτωνος λόγον καὶ τὴν ἐν τῷ λόγῳ κεκρυμμένην ὠφέλειαν, ἀλλ' ὥστε τῷ προστιχόντι ἐξεῖναι πρὸς ἦν ἂν ἐθέλοι χωρεῖν καὶ τῆς εὐνῆς μεταλαγχάνειν, εἰ καὶ ἐτέρῳ τῷ συνοικοῦσα καὶ ἀποκεκριμένη ἐτύγχανε. Καὶ τοίνυν θαμὰ τοῦτο ἐννόμως ἐξημαρτάνετο, χαλεπαινόντων περιφανῶς τῶν δυνατῶν καὶ οὐκ ἀνεκτὸν ἠγούμενων τὴν ἀτιμίαν· ἀλλ' οὗτος γὰρ ὁ αὐτῷ δεσμὸς ἐπιβουλῆς τε καὶ καταλύσεως αἰτιώτατος γέγονε· τοιγάρτοι συμφραζάμενοι ἅπαντες καὶ διαναστάντες καθαιροῦσί γε αὐτὸν τῆς ἀρχῆς τῷ ἐνδεκάτῳ ταύτης ἐνιαυτῷ καὶ εἰς τὸ τῆς λήθης ἐμβάλλουσι φρούριον». Τὴν τοῦ Καβάδου ἱστορίαν ἐξακολουθῶν ὁ Προκόπιος ἐν σελίδι 31, 1 διηγεῖται περὶ αὐτοῦ καὶ τάδε· «Καθειρχθέντα δὲ τὸν Καβάδην ἐθεράπευεν ἡ γυνή, εἰσιοῦσά τε παρ' αὐτὸν καὶ τὰ ἐπιτήδεια εἰσκομίζουσα, ἦν δὴ ὁ τῆς εἰρκτικῆς ἀρχῶν πειρᾶν ἥρξατο· ἦν γὰρ τὴν ὄψιν εἰς τὰ μάλιστα εὐπρεπής, ὅπερ, ἐπεὶ ὁ Καβάδης παρὰ τῆς γυναικὸς ἔμαθεν, ἐκέλευεν ἐνδιδόναι ἑαυτὴν τῷ ἀνθρώπῳ ὅτι βούλοιο χρῆσθαι. οὕτω δὲ τῇ γυναικὶ εἰς εὐνὴν ξυνελθὼν ὁ τοῦ φρουρίου ἀρχῶν, ἠράσθη τε αὐτῆς ἔρωτα ἐξαίσιον οἶον, καὶ ἀπ' αὐτοῦ ξυνεχώρει πρὸς τὸν ἄνδρα τὰς εἰσόδους ποιεῖσθαι ὅπῃ ἂν αὐτῇ βουλομένη εἴη καὶ αὐθις ἐνθένδε ἀπαλλάσσεσθαι οὐδενὸς ἐμποδῶν ἰσταμένου. κ.λ... οὕτω μὲν Καβάδης ἀπηνάττετο τοῦ δεσποτηρίου». Τὴν τοιαύτην τοῦ Καβάδου ἐκ τοῦ φρουρίου τῆς λήθης ἀπόδρασιν Ἀγαθίας διηγεῖται ὧδε· «Ἀλλ' ὁ Καβάδης οὐκ εἰς μακρὰν ἀποδράς, εἴτε τῆς γαμετῆς αὐτῷ ξυλλαβομένης τοῦ δόλου, ὥς Προκόπιός φησιν, καὶ τὸν ὑπὲρ ἐκείνου θάνατον ἔλο-

μένης, εἴτε καὶ ἄλλῳ τρόπῳ χρῆσάμενος, ἀποδρᾶς δὲ οὖν ὁμῶς καὶ ὑπεκβᾶς τοῦ δεσμωτηρίου, ᾤχετο παρὰ τοὺς Νεφθαλίτας, καὶ γίγνεται τοῦ βασιλέως ἐκείνων ἱκέτης... ὀλίγῳ δὲ ὕστερον καὶ τὴν θυγατέρα κατεγγυᾷ πρὸς γάμον τῷ ξένῳ καὶ στρατιὰν αὐτῷ πρὸς τὴν κάθοδον ἀποχρῶσαν παραδοὺς ἔστειλεν αὐτῇς τό τε ἀντιστατοῦν καθελοῦντα καὶ τὴν προτέραν εὐδαιμονίαν ἀνακτησάμενον». Τὰ ἀνωτέρω, περὶ τῆς εἰς Ναφθαλίτας καταφυγῆς τοῦ Καβάδου ὡς καὶ τὸν αὐτοῦ γάμον ἐκτίθηναι ὁ Προκόπιος ἐν σελίδι 32, 6 ὧδε· «Καβάδης δὲ λαθὼν ἅπαντας ξὺν τῷ Σέσση εἰς Οὐνοὺς τοὺς εὐθαλίτας ἀφίκετο, καὶ αὐτῷ τὴν παιῖδα γυναῖκα ὁ βασιλεὺς γαμετήν, οὕτω τε στρατεύμα λόγου πολλοῦ ἄξιον ἅτε κηδεστῇ ἐπὶ Πέρσας ξυνέπεμψε. Τούτῳ τῷ στρατῷ Πέρσαι ὑπαντιάζειν οὐδαμῶς ἠθέλον, ἀλλ' ἄλλος ἄλλη εἰς φυγὴν ὥρμηντο». Νῦν φέρε ἰδωμεν πῶς Προκόπιος καὶ πῶς ὁ τοῦτον μιμούμενος Ἀγαθίας τὰ περὶ τῆς ὑπὸ Ἰουστινιανοῦ ἀνοικοδομήσεως τοῦ ναοῦ τῆς τοῦ θεοῦ Σοφίας διηγεῖται. καὶ πρῶτον ἀναγράψωμεν τὰ ὑπὸ Προκοπίου ἐν σελ. 173 *de edificiis* ἱστορούμενα καὶ ἔχοντα οὕτω· «Ἄνδρες ἀγελαῖοί ποτε καὶ ὁ συρφετὸς ὄχθος Ἰουστινιανῷ βασιλεῖ ἐν Βυζαντίῳ ἐπαναστάντες τὴν Νίκα καλουμένην στάσιν εἰργάσαντο, ἥπερ μοι ἀπαρακαλύπτως ἀκροβολογούμενῳ ἐν τοῖς ὑπὲρ τῶν πολέμων δεδιήγεται λόγοις. Ἐνδεικνύμενοι δὲ ὡς οὐκ ἐπὶ τὸν βασιλέα μόνον, ἀλλ' οὐδέν τι ἴσον ἐπὶ τὸν θεόν, ἅτε ἀποφράδες, τὰ ὅπλα ἀντήραν, ἐμπρῆσαι τῶν χριστιανῶν τὴν Ἐκκλησίαν ἐτόλμησαν, ἐπεχώρει δὲ αὐτοῖς ὁ θεὸς διαπράξασθαι τὸ ἀσέβημα, προειδὼς εἰς ὅσον τὸ κάλλος τοῦτο τὸ ἱερὸν μεταστήσεσθαι ἔμελλεν. Ἡ μὲν οὖν Ἐκκλησία ἐξηνθρακωμένη τότε ξύμπασα ἔκειτο, βασιλεὺς δὲ Ἰουστινιανὸς τοιαύτην ἀποτετόρνευται οὐ πολλῷ ὕστερον ὥστε, εἰ τῶν χριστιανῶν τις ἐπείθετο πρότερον εἰ βουλομένοις αὐτοῖς διολωλέναι τὴν ἐκκλησίαν εἶη καὶ τοιάνδε γενέσθαι, δείξας τι αὐτοῖς τῶν νῦν φαινομένων ἐκτύπωμα, δοκοῦσιν ἂν μοι ὡς συντομώτατα εὐξασθαι πεπονθυῖαν σφίσι τὴν ἐκκλησίαν θεά-

σασθαι, ὅπως δὴ αὐτοῖς εἰς τὸ παρὸν μεταβάλοιτο σχῆμα· ὁ μὲν οὖν βασιλεὺς ἀφροντιστήσας χρημάτων ἀπάντων εἰς τὴν οἰκοδομὴν σπουδῇ ἔτετο, καὶ τοὺς τεχνίτας ἐκ πάσης γῆς ἤγειρεν ἅπαντας. Ἀνθέμιος δὲ Τραλλιανός, ἐπὶ σοφία τῇ καλουμένη μηχανικῇ λογιώτατος, οὐ μόνον τῶν κατ' αὐτὸν ἀπάντων, ἀλλὰ καὶ τῶν αὐτοῦ προγεγενημένων πολλῶ τῇ βασιλέως ὑπουργεῖ σπουδῇ τοῖς τεκταινομένοις τὰ ἔργα ῥυθμίζων, τῶν τε γεννησομένων προδιασκευάζων ἰνδάλματα, καὶ μηχανοποιὸς ἕτερος σὺν αὐτῷ Ἰσίδωρος ὄνομα Μιλήσιος γένος ἑμφρων τε ἄλλως καὶ πρέπων Ἰουστινιανῷ ὑπουργεῖν βασιλεῖ». Εἴτα δὲ τοῖς ἄνω παραθέσωμεν καὶ τὰ ὑπὸ Ἀγαθίου ἐν σελ. 361, 9 ἐξιστορούμενα· «ὁ δὲ βασιλεὺς πολλὰ τῶν οἰκοδομημάτων τὰ μὲν σαθρὰ καὶ ἀσθενῇ γεγενημένα, ἕνια δὲ καὶ ἥδη πεπτωκότα, ἐπανορθοῦν ἐπειράτο· ἐπεφρόντιστο δὲ οἱ ἐς τὰ μάλιστα ὁ μέγιστος τοῦ θεοῦ νεώς· τοῦτον δὲ πρότερον ἐμπρησθέντα ὑπὸ τοῦ δήμου σφόδρα περιφανῇ καὶ θαυμάσιον ἡλίκον ἐκ βάθρων αὐτῶν καὶ κρηπίδων ἀνεδομήσατο, μεγέθους τε ὑπερβολῇ καὶ σχήματος εὐπρεπεῖα καὶ ποικιλία μετὰλλων ἐπισκομήσας ἤρεψε δ' αὐτὸν ἐκ πλίνθου ὀπτῆς καὶ τιτάνου, πολλαχοῦ καὶ σιδήρῳ ξυνδήσας, ξύλοις τε ἥκιστα χρυσάμενος ὥς ἂν μηκέτι εὐκολώτατα πυρπολοῖτο. Ἀνθέμιος δὲ ἦν οὗτος ἐκεῖνος, οὗ δὴ ἀρτίως ἐπεμνήσθην, ὁ ἕκαστα μηχανησάμενος καὶ δημιουργήσας». Ταῦτα μὲν καὶ Ἀγαθίας λέγει, ὁ δὲ Προκόπιος ἐξακολουθῶν τὴν αὐτοῦ περιγραφὴν ἐν σελ. 175, 5 *de aedificiis*, διηγεῖται καὶ τὰ ἐξῆς· «Καὶ τὸ μὲν τοῦ νεῶ πρόσωπον (εἶν δ' αὐτοῦ τὰ πρὸς ἀνίσχοντα ἥλιον, ἵνα δὴ τῷ θεῷ ἱερουργοῦσι τὰ ἄρρητα) τρόπῳ τοιῷδε δεδημιούργηται. οἰκοδομία τις ἐκ γῆς ἀνέχει οὐκ ἐπ' εὐθείας πεποιημένη, ἀλλὰ ἐκ τῶν πλαγίων ὑπεσταλμένη κατὰ βραχὺ καὶ κατὰ τὰ μέσα ὑποχωροῦσα, ἐπὶ σχήματι κατὰ ἡμῖς τὸ στρογγύλον ἰοῦσα, ὅπερ οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα σοφοὶ ἡμικύλινδρον θαυμάζουσιν, εἰς ὕψος ἀπότομον ἐπανέστηκεν· ἡ δὲ τοῦ ἔργου τούτου ὑπερβολὴ εἰς σφαίρας τε τεταρτημόριον ἀ-

ποκέκριται, ὑπερθέν τε μνηοειδές τε αὐτῇ ἕτερον τοῖς προσεχέσι τῆς οἰκοδομίας ἐπῆρται, τῇ μὲν εὐπρεπεῖα θαυμάσιον, τῷ δὲ σφαιερῷ τῆς συνθέσεως δοκοῦντι εἶναι φοβερὸν ὅλως· δοκεῖ γὰρ οὐκ ἐν βεβαίῳ ἐπηρεεῖσθαι, ἀλλ' ἐπικινδύνως τοῖς ἐνθάδε οὔσι μετεωρίζεσθαι, καί τοι διαφερόντως ἐν τῷ βεβαίῳ τῆς ἀσφαλείας ἐσθῆρικται». Εἴτα ἐν σελίδι 177,17 προστίθῃσι τάδε· «Μηχαναῖς τε πολλαῖς βασιλεὺς τε Ἰουστινιανὸς καὶ Ἀνθέμιος ὁ μηχανοποιὸς σὺν τῷ Ἰσιδώρῳ, οὕτω δὴ μετεωριζομένην τὴν Ἐκκλησίαν ἐν τῷ ἀσφαλεῖ διεπράξαντο εἶναι». Ταῦτα μὲν οὖν ἐστὶ τὰ Προκοπίῳ εἰρημένα, τὰ δ' Ἀγαθία περὶ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως τάδε· σελ. 361, 23· Τότε δὲ αὐτὸν ὑπὸ τοῦ κλόνου τὸ μεσαίτατον μέρος τῆς ὀροφῆς καὶ ἅπαντα ὑπερβάλλον ἀποβεβληκότα ἐπεσκεύασέ τε αὐθις ὁ βασιλεὺς βεβαιότερον καὶ ἐπὶ μείζον ὕψος ἐξῆρε, καί τοι Ἀνθέμιος μὲν ἐκ πλείστου ἐτεθνήκει, Ἰσιδώρος δὲ ὁ νέος καὶ οἱ ἄλλοι μηχανοποιοὶ πρότερον ἐν ἑαυτοῖς ἀναθεωρήσαντες τὸ σχῆμα καὶ τῷ σφαιρῷ τὸ πεπονθὸς ὁποῖόν τε ἦν καὶ εἰς ὃ, τι δήπου ἡμάρτητο ἐπιφρασάμενοι τὴν μὲν ἑῶαν τε καὶ ἐσπερίαν ἀψίδα, οὕτω μένειν κατὰ χώραν ἐφῆκαν. Τῆς δὲ ἀρκτῶας τε καὶ τὴν ἐπὶ τοῦ κυρτώματος οἰκοδομίαν πρὸς τὰ ἐνδον παρατείναντες καὶ εὐρυτέραν ἡρέμα ποιοσάμενοι ὥς μᾶλλον ἀρμοδιώτατα ταῖς ἄλλαις ξυνιενευκέναι καὶ ὁμολογεῖν τὴν ἰσόπλευρον ἀρμονίαν περιστεῖλαι ταύτῃ δεδύνηται τὴν τοῦ κενώματος ἀμετρίαν καὶ ὑποκλέψαι βραχὺ τῆς ἐκτάσεως μέρος, ὅποσον ἑτερόμηνες ἀπετελεῖτο σχῆμα, οὕτω τε ἐπ' αὐτῶν ἠδρασαν πάλιν τὸν ἐν μέσῳ ὑπερανέχοντα, εἴτε κύκλον, εἴτε ἡμισφαίριον, εἴτε ὅτῳ δὴ οὖν ὀνόματι παρ' αὐτοῖς ἐπικεκλημένον καὶ γέγονεν εἰκότως ἰθύτερος μὲν καὶ εὐεπίστροφος καὶ πανταχόθεν τῇ γραμμῇ ἐξισάζων, στενώτερος δὲ καὶ ὀξυτενῆς καὶ οὐχ οἶον λίαν ἐκπλήττειν τοὺς θεωμένους, ὥς πάλαι, πολλῷ δὲ ὅμως πλέον ἐν τῷ ἀσφαλεῖ βεβηκέναι». Νῦν οὖν ἰδόντες πῶς Ἀγαθίας μιμεῖται Προκόπιον κατὰ τὴν περιγραφὴν τοῦ ναοῦ τῆς τοῦ θεοῦ Σοφίας μεταβαίνομεν εἰς τὸν

Γοτθικὸν πόλεμον, ἐν ᾧ ἐν σελ. 476, 20 τὰ κατὰ Κιμμε-
ρίους διηγούμενος ὁ Προκόπιος παρεμβάλλει καὶ τὸ ἐξῆς
ἐπεισόδιον. «Προϊόντος δὲ τοῦ χρόνου, φασίν, εἶπερ ὁ
λόγος ὑγιής ἐστι, τῶν μὲν Κιμμερίων¹ νεανίας τινὰς ἐν
κυνηγεσίῳ διατριβὴν ἔχειν, ἔλαφον δὲ μίαν πρὸς αὐτῶν
φεύγουσαν εἰς τὰ ὕδατα εἰσπηδῆσαι ταῦτα· τοὺς δὲ νεα-
νίας εἴτε φιλοτιμία εἴτε φιλονικία τινὲς ἔχομένους ἢ καί τι
δαιμόνιον αὐτοὺς κατηνάγκασε τῇ ἐλάφῳ ἐπισπένθαι
ταύτην, μηχανῇ τε αὐτῆς μεθίεσθαι οὐδεμιᾷ, ἕως τε ξὺν
αὐτῇ εἰς τὴν ἀντιπέρας ἀκτὴν ἵκοντο· καὶ τὸ μὲν διωκό-
μενον, ὅ,τι ποτ' ἦν εὐθύς ἀφανισθῆναι· (δοκεῖ γάρ μοι
ὥς οὐδὲ ἄλλου του ἔνεκα ἐνταῦθα ἐφάνη, ὅτι μὴ τοῦ γε-
νέσθαι κακῶς τοῖς τῇδε ὠκημένοις βαρβάροις)· τοὺς δὲ
νεανίας τοῦ μὲν κυνηγεσίου ἀποτυχεῖν, μάχης δὲ ἀφορ-
μὴν καὶ λείας εὐρέσθαι· εἰς ἥθην γὰρ τὰ πάτρια ὅτι τά-
χιστα ἐπανάκοντες ἐκδηλα πᾶσι Κιμμερίοις πεποίννται,
ὅτι δὴ ταύτην βρατὰ σφίσι τὰ ὕδατα εἶν. Κατὰ μίμνησιν τοῦ
Προκοπίου ταῦτ' ἐξιστορῶν καὶ Ἀγαθίας ἐν σελ. 365, 1
λέγει· «Οἱ Οὔνοι τὸ γένος τὸ μὲν παλαιὸν κατῴκουν τῆς
Μαιώτιδος λίμνης τὰ πρὸς ἀπηνλιώτην ἄνεμον, καὶ ἦσαν
τοῦ Τανάϊδος ποταμοῦ ἀρκτικώτεροι, καθ' ἅπερ καὶ τὰ
ἄλλα βάρβαρα ἔθνη, ὅποσα ἐντὸς Ἰμαίου ὄρους ἀνὰ τὴν
Ἀσίαν ἐτύγγανον ἰδρυμένα· οὗτοι δὲ ἅπαντες κοινῇ Σκύ-
θαι καὶ Οὔνοι ἐπωνομάζοντο· ἰδίᾳ δὲ κατὰ γένη, τὸ μὲν
τι αὐτῶν Κοτρίγουροι, τὸ δὲ Οὔτίγουροι, ἄλλοι δὲ Θαλ-
τίζουροι, καὶ ἄλλοι Βουρούγονδοι καὶ ἄλλοι ὥς ἂν αὐ-
τοῖς πάτριον καὶ εἰθισμένον· γενεαῖς δὲ πολλαῖς ὕστερον
διέβησαν εἰς τὴν Εὐρώπην, εἴτε δὴ ὥς ἀληθῶς ἐλάφου
τινὸς κατὰ τοῦτο δὴ τὸ θρυλλούμενον τὰ πρῶτα ἠγνσα-
μένης, εἴτε καὶ ἀλλοίᾳ χρυσάμενοι τύχη καὶ τὴν ἐκροὴν

¹ Σημ. Οἱ Κιμμέριοι τὸ πάλαι Οὔνοι ἐκαλοῦντο, ὡς Προκ. ἐν
bello Gothico σελ. 475, 19 καὶ ἐξῆς διηγεῖται. Εἰς τις τῶν αὐτῶν
βασιλέων ἐγέννησε παῖδας δύο διανεμηθέντας ἐξ ἴσου τὴν βασι-
λείαν, καὶ ὧν ὁ μὲν Οὔτουργούρ ἐκαλεῖτο, οἱ δὲ ὑπ' αὐτοῦ ἀρ-
χόμενοι Οὔτουργούροι· τῷ δὲ ἐτέρῳ ἦν ὄνομα Κουτουργούρ, οἱ
δ' ὑπήκοοι τοῦτου Κουτουργούροι ἐκλήθησαν.

τῆς λίμνης τὴν εἰς τὸν Εὐξείνιον Πόντον φερομένην, ἄπορον τέως δοκοῦσαν, τότε δὴ ὅτῳ δὴ οὖν τρόπῳ διαπεραιωθέντες, ἀλώμενοι δὲ ὅμως ἀνὰ τὴν ὀθνεῖαν, πλεῖστα ὅσα τὸ ἰθαγενὲς ἐλυμῆναντο, ἀπροσδόκητα προσπεσόντες, ὥς καὶ τοὺς πρότερον οἰκήτορας ἀπελάσαντας αὐτοὺς τὴν ἐκείνων κατέχειν· ἤμελλον δ' ἄρα οὐκ ἐπὶ μακρότατον διαμένειν, ἀλλὰ πρόρριζοι τὸ λεγόμενον ἀπολεῖσθαι». Ἐν σελ. 296, 14 *de ædif.* περιγράφων ὁ Προκόπιος τὴν Ἰουστινιανοῦ πατρίδα λέγει τὰ ἀκόλουθα· «Ἐν Δαρδάνοις που τοῖς Εὐρωπαίοις, οἱ δὴ μετὰ τοὺς Ἐπιδαμνίων ὄρους ὤκνῃται, τοῦ φρουρίου ἀγχιστα, ὅπερ Βεδεριανὰ ἐπικαλεῖται χωρίον Ταυρήσιον ὄνομα ἦν, ἔνθεν Ἰουστινιανὸς βασιλεὺς ὁ τῆς οἰκουμένης οἰκιστῆς ὥρμηται. Τοῦτο μὲν τὸ χωρίον ἐν βραχεῖ τειχισάμενος κατὰ τὸ τετράγωνον σχῆμα καὶ γωνία ἐκάστη πύργον ἐνθέμενος τετραπυργίαν εἶναι τε καὶ καλεῖσθαι πεποίηκε· παρ' αὐτὸ¹ δὲ μάλιστα τὸ χωρίον πόλιν ἐπιφανεστάτην ἐδείματο, ἥνπερ Ἰουστινιανὴν ὠνόμασε πρίμαν (πρώτη δὲ τοῦτο τῇ Λατίνων φωνῇ δύνεται). Ταῦτα τῇ θρεψαμένη τροφείᾳ ἐκτίνων». Καὶ Ἀγαθ. ἐν σελ. 384, 3 περὶ τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου ἐκφράζεται ὧδε· «Πατὴρ δὲ ἦν αὐτῷ πόλις Ἰλλυρικὴ. Βεδεριανὰ μὲν ἐκ παλαιοῦ ὀνομαζομένη, ὕστερον δὲ πρώτη Ἰουστινιανὴ μετακληθεῖσα· Ἰουστινιανὸς γάρ ὁ βασιλεὺς, ἅτε δὴ κατ' αὐτὴν εἰς φῶς προηγμένος, ἐκόσμησέ τε εἰκότως τὴν πατρίδα ἔργοις ποικίλοις καὶ ἐξ ἀφανοῦς εὐδαίμονα ἐξειργάσατο καὶ τῆς οἰκίας αὐτῇ μεταδέδωκε προσηγορίας». Ἄλλη ὁμοιότης μεταξὺ τῶν ἄνω ἐστὶ καὶ αὕτη· Ὅτε Προκόπιος καὶ Ἀγαθίας ἐκλέγουσιν ὡς ἥρωας τῆς ἑαυτῶν συγγραφῆς ἀνὰ ἓν κυρίως πρόσωπον, ὁ μὲν τὸν Ναρσῆν. ὁ δὲ τὸν Βελισσάριον, καὶ περὶ τούτους οὕτως εἰπεῖν στρεφόμενοι ἐξυφαίνουσι τὴν αὐτῶν ἱστορίαν. Πρὸς δὲ ὁ Προκόπιος πολλαχοῦ τῆς αὐτοῦ ἱστορίας, ταύτην ἐπαγωγὸν καταστήσαι βουλόμενος παρεμβάλλει πολλὰ λεπτολόγια ἐπει-

¹ Σημ. κάλλιον ἂν ἔλεγε «παρ' αὐτῷ δὲ μάλιστα τῷ χωρίῳ».

σόδεια, οὐδεμίαν ἢ λίαν ἀσθενῇ σχέσιν μετὰ τῆς αὐτοῦ ιστορίας ἔχοντα. Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ Ἀγαθίας παρεμβάλλει τοιαῦτα καὶ δὴ ἐκτενέστερα τῶν τοῦ Προκοπίου. Πολλάκις πάλιν ἀμφότεροι εἰσάγουσι διαφόρους δημηγορίας καὶ δὴ τεχνικὰς τοιαύτας ἐν τοῖς στόμασι ἀπαιδευτῶν ἀνδρῶν, ἀπλῶν στρατιωτῶν, οὐχὶ δὲ σπανίως καὶ βαρβάρων ἀρχόντων.

Βον Κατὰ τὰς ἀκολουθους χρήσεις

§ 10. Πολλαχοῦ τῶν αὐτοῦ ἔργων ὁ Προκόπιος ποιῆται χρῆσιν τοῦ ἀόριστου β' τοῦ γιγνώσκω, ἔγνων συντάσσων τοῦτον μετ' ἀπαρεμφάτου ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ ἀποφασίζειν, ὡς ἐν *bello Persico* σελίδι 36,14, ἐνθα λέγει «Καβάδης δὲ τοῖς παροῦσιν ἀπορούμενος τὴν προεδρείαν διαλύειν ἔγνω καὶ τὸ στρατόπεδον ἀναχωρεῖν εἰς τὴν ὑστεραίαν ἐπήγγελλε». Ἐπὶ τῆς αὐτῆς σημασίας ἀπαντᾷ ἔτι ἐν¹. Τὴν τοιαύτην σύνταξιν μιμεῖται καὶ Ἀγαθίας ἐν² καὶ ἐν 157,3, οἷον «Ἐπειδὴ πολέμῳ καὶ ἐπιδρομαῖς ἐλεῖν δήπου τὸ χωρίον ἀδύνατα ἦν, ἔγνω μὴ ἀπάσῃ τῇ στρατιᾷ ἐν τοῖσδε διαπνεεῖσθαι, ἀλλ' ἐς Φλωρεντίαν καὶ Κεντουκέλλας καὶ ἄλλα αἷτα πολίσματα τῆς Τουσκίας χώρας εὐθύς ἀφικέσθαι». Ὀμοίως ἀπαντᾷ παρὰ Προκ. ὁ ἀόριστος β' τοῦ ρήματος ξυμβαίνει μετ' ἀπαρεμφάτου συντεταγμένος ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ ἐγένετο τι ἢ συνέβη, οἷον ἐν *bello Per.* σελ. 182,8 «ἐνταῦθα οἱ μὲν Ρωμαῖοι στρατιῶται καρτερῶς ἀμυνόμενοι τῶν πολεμίων τινὰς ἐκτεινον, τῷ δὲ Χοσρόῳ εὐτύχημα μέγα τῶ τῶν πολιορκουμένων ἀξυνέτῳ ξυνέβη γενέσθαι» ἔτι ἐν³. Ὁ αὐτὸς ἀόριστος ὁμοίως συντεταγμένος ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ συνέβη ἢ τυχαίως ἐγένετο, εὐρίσκεται καὶ παρ' Ἀγαθία ἐν σελίδι 134,22, οἷον, «ἐπειδὴ δὲ ἐν τῷ

¹ Προκ. *bello Per.* 157,10. *Wand* 496,20. *Goth.* 309,9. *de aed* 249,20.

² Ἀγαθ. 132,13. 157,3. 311,25. 345,18. 213,18. 152,20.

³ Προκοπ. *bel. W.* 409,19. *W.* 403,11. *Goth.* 626,18.

κατ' ἐμὲ χρόνῳ ξυνέβη μεγάλους μὲν πολέμους πολλα-
χοῦ τῆς οἰκουμένης ἀπροσδοκῆτως ξυρραγῆναι»
Πρὸς δέ¹. Ἀλλαχοῦ χρῆται ὁ Προκ. τῇ φράσει «οὐκ ἀπο-
τρόπου» μὲ τὴν σημασίαν τοῦ οὐκ ἀκαταλλήλως, οὐκ
ἀτόπως κλ. οὕτως ἐν σελίδι 419,18 τοῦ *bel. Wand.* λέγει
«Κακ' ἐκείνο δὲ οἶμαι, οὐκ ἀποτρόπου εἰρήσεται, ὥς ἦν
τῶν πολεμίων κρατήσωμεν τὸ πλεῖστον τῆς νίκης ὑμεῖς
ἀναδήσεσθαι μέρος» καὶ ἐν². Τοῦτον μιμεῖται Ἀγαθίας
ἐν σελίδι 135,1, οἷον «τοιγάρτοι ἐδοξέ μοι οὐκ ἀποτρό-
που εἶναι καὶ τοῦ συγγράφειν ἀμωσγέπως ἀποπειρᾶ-
σθαι» καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς³. Ἐκτὸς τῶν ἄνω ὁ Προκόπιος
ποιεῖται χρῆσιν ἢ μᾶλλον κατάχρησιν τῆς μετ' εὐτικῆς
συντάξεως τοῦ ἐφ' ᾧ ἐπὶ τῷ ὄρω, συμφωνία ἢ συνθήκη,
ὥς ἐν *bel. Pers.* σελ. 51,7 λέγει «ἐδοξε οὖν αὐτῷ ἄριστον
εἶναι τόν τε πόλεμον καὶ τὰς τοῦ πολέμου αἰτίας δια-
λῦσαι Ρωμαίοις, ἐφ' ᾧ Χοσρόης παῖς εἰποιντὸς Ἰου-
στίνῳ βασιλεῖ γένοιτο» καὶ ἐν⁴. Τὴν χρῆσιν ταύτην
ἀπομιμεῖται καὶ Ἀγαθίας ἐν σελίδι 140,20, οἷον «Οἷτε
περισωθέντες τῶν Γότθων σπονδὰς τίθενται πρὸς τὸν
Ναρσῆν, ἐφ' ᾧ τὴν μὲν οἰκείαν ἀδεῶς νέμοιτο χώραν, βα-
σιλεῖ δὲ τῶν Ρωμαίων κατήκοοι τὸ λοιπὸν ὄντες διατε-
λοῖεν» ὁμοίως⁵. παρὰ Προκοπίῳ *de bello Goth.* 394,15
ἀπαντᾷ ἡ φράσις «Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ὅπη βοσιλομένῳ εἶη
ταύτη δοκεῖτω τε καὶ λεγέτω, ἐγὼ δὲ ὅθεν περ ἐξέβην
ἐπάνειμι» καὶ ἐν⁶. Τῇ ἰδίᾳ χρῆται καὶ Ἀγαθ. ἐν σελ.
152,8, ἐχούσῃ ὧδε «Τούτων μὲν οὖν περὶ ὡς πῃ ἐκά-
στω φίλον, τῇδε οἰέσθω, ἐμοὶ δὲ ἥπερ ὁ πρότερος ἐφέ-
ρετο λόγος ταύτη ἰτέα». Περαιτέρω ἔτι ἐν⁷. Εὐρίσκεται

¹ Ἀγαθ. 144,5. 229,11. 135.

² *bel. W.* σελ. 469,11. *aed.* 474,22. *aed.* 210,1. *de bel. Goth.* 259,12. *arc.* 257,3.

³ Ἀγαθ. 144,5. 222,11. 135,1.

⁴ Προκ. *Wand* 503,20. *Goth.* 19,7. *Cat.* 237,18 κλ.

⁵ Ἀγαθ. 146,2. 174,29. 264,23.

⁶ Προκ. *de bello Goth.* 480,8. *Hist. arc.* 36,10. *Pers.* 194,7. 250,4. 209,4.

⁷ Ἀγαθ. 186,4. 361,3.

ἔτι ἐν τῷ Προκοπίῳ *de bello Pers.* σελ. 620,15, ἡ ἐξῆς φράσις «Τῆς εὐθείας μὲν τὰ ἔσχατα τῆς ἀριστερᾶς ἢ ἔνερθεν ἢν τῆς ὀρθῆς κεραίας μέχρι ἐς τὸν λόφον, ὃς ταύτην ἀνέχει, Βούζης εἶχε ξὺν ἱππεῦσι πολλοῖς καὶ Φάρας Ἐρουλος ξὺν ὁμογενέσι τριακοσίοις»· ὡσαύτως ἐν¹. Τῇ αὐτῇ φράσει «λόφος ἀνέχει κλ.» χρῆται καὶ Ἀγαθίας ἐν σελίδι 153,13, οἷον «Ἐπὶ γὰρ τῇ ἀκτῇ ὁ λόφος ἀνέχει, ὡς καὶ ἀμφ' αὐτὸν δῆπου τὸν πρόποδα ροχθεῖν τε καὶ περικλᾶσθαι τὸ ρόθιον»· αὐθις ἐν². Παρὰ Προκοπίῳ *de bello Pers.* 118,18 καὶ³ ἀπαντᾷ ἡ ἐξῆς φράσις «Καὶ ὁ μὲν αὐτίκα μάλα, ἐπειδὴν τὰ ἐν ποσὶ διάθηται ἔψεσθαι ὁμολόγει». Οὕτω καὶ Ἀγαθίας ἐν⁴ καὶ ἐν σελ. 157,23 τοῦτον μιμούμενος λέγει. «Ἐως αὐτὸς τὰ ἐν ποσὶν ἅπαντα ἢ βούλοιτο διαθεῖν». Ἀλλαχοῦ πάλιν ὁ Προκόπιος ποιεῖται χρῆσιν τῆς φράσεως «οὐδενὶ ἀντὶ ἀκόσμως κόσμῳ» οἷον ἐν *bello Pers.* 18,16 «Ἀφ' οὗ δὴ αὐτόν τε καὶ τὸ τῶν Περσῶν γένος κόσμῳ οὐδενὶ διαφθείροιεν, ἐνδώσειν δὴ καὶ ὥς τὴν σωτηρίαν Οὐνοῖς αὐτοῖς ἐπὶ πηγγέλλετο»· αὐθις ἐν⁵. Ταύτην μιμεῖται καὶ Ἀγαθίας ἐν 181,25 λέγων «Οὕτω δὴ οὖν τῶν πλείστων διαφθειρομένων καθορῶντες οἱ ἄλλοι ἔφυγον οὐδενὶ κόσμῳ»· πρὸς δὲ καὶ ἐν⁶. Ὡσαύτως ὁ Προκόπιος ἐν *bello Pers.* 114,21 καὶ⁷ παρὰ τὴν δόκιμον ἐκφωρὰν τοῦ ποιητικοῦ αἰτίου δι' ἀπλῆς δοτικῆς, μόνον ἐπὶ χρόνου παρακ. ὑπερσυντ. καὶ τετ. μέλλοντος, ἐκφέρει τοῦτο δι' ἀπλῆς δοτικῆς καὶ ἐπὶ παθητ. ἀορίστου, οἷον ἐν *bel. Pers.* 114, ὡς ἐφθην εἰπών, λέγει «Καὶ ἦν γὰρ αὐτοῖς πολὺς τις πόθος τῆς Ζάμου ἀρχῆς, ἦν δὴ ὁ νόμος, αἰτία τῆς τοῦ ὀφθαλμοῦ λώθης, ὡσπερ

¹ Προκοπ. *de bello Pers.* 168,16. *Goth.* 189,15.

² Ἀγαθ. 157,23. 200,22.

³ Προκοπ. *Goth.* 431,21. *Wand.* 408,16. *Goth.* 431,21.

⁴ Ἀγαθ. 178,12. 263,6. 271,23.

⁵ Προκοπ. *bello W.* 331,21. 385,16. *Goth.* 33,15. 139,16. *Hist. arch.* 47,2.

⁶ Ἀγαθ. 163,16. 245,12. 181,25.

⁷ Προκοπ. *Wand.* 522,98. 529,8. *P.* 18,16. *W.* 331,21. *arch.* 47,2

μοι ἐρρήθη, ἐκώλυε». Αὐθις Ἀγαθ. ἐν τε¹ καὶ ἐν σελίδι 164,26, λέγει· «Τὰ δὲ τῶν Ρωμαίων στρατεύματα, ὧν δὴ Ἰωάννης τε ὁ Βιταλιανοῦ, ἥπερ μοι ἥδη ἐρρήθη, καὶ Ἀρταβάνης ἠγείτο». Τὸ βούλομαι, ἐβουλόμην, ἐβούλετο κ.λ. ὁ Προκ. ἐκφέρει περιφραστικῶς διὰ τῆς μετοχῆς τοῦ βούλομαι καὶ ἐνεστῶτος, παρατατικοῦ, ἢ εὐκτικῆς τοῦ ῥήματός εἰμι, ὡς ἔστι μοι βουλομένῳ, οὐκ ἦν αὐτῷ βουλομένῳ κ.λ. τὴν τοιαύτην χρῆσιν ζηλοῖ καὶ Ἀγαθίας πολλαχοῦ. Ὁ μὲν Προκόπιος χρῆται ταύτῃ ἐν *bel Pers.* 19, 1· «Οἱ δὲ μάγοι ἀπεκρίναντο τὰ μὲν ἀμφὶ τῷ ὄρκῳ ὅπῃ οἱ βουλομένῳ ἐστὶν αὐτὸν διοικήσασθαι, εἰς μὲν τοι τὸ ἕτερον σοφία περιελθεῖν τὸν πολέμιον»· ἔτι καὶ ἐν². Ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν³ καὶ ἐν σελ. 180,11, οἶον, «Ἦδη δὲ τὸ ἔαρ παρῳχῇ καὶ ἡ τοῦ θέρους ἥκμαζεν ὥρα, Λευθαρίῳ μὲν θατέρῳ τῶν ἡγεμόνων βουλομένῳ ἦν οἴκαδε ἀπονοσῆσαι καὶ τοῦ ὄλβου ἐμπίπλασθαι». Ἀλλαχοῦ πάλιν ὁ Προκόπιος εἰς δῆλῳσιν χρόνου ποιεῖται χρῆσιν τοῦ σπανιωτάτου τρόπου, τῆς ὑπὸ μετ' αἰτιατικῆς, ὡς ἐν *bello Pers.* 79,3 καὶ⁴. οἶον· «ὑπὸ δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους Ναρσῆς τε καὶ Ἀράτιος..... αὐτόμολοι εἰς Ρωμαίους ἦκον». Ἀγαθ. ἐν 203,9 λέγει «ὑπὸ δὲ τὸν αὐτὸν χρόνον θέρους ὥρα ἔσεισε μέγα ἐν τε Βυζαντίῳ καὶ πολλαχοῦ τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς». Ὁμοίως χρῆται ὁ Προκόπιος τῇ φράσει «ἐννοια ἦλθεν, ἐγένετο» οἶον, ἐν *beb Per.* 98,18· «Ἐννοια δὲ τότε Ἰουστινιανῷ βασιλεῖ γέγονεν Αἰθίοπας τε καὶ Ὀμηρίτας ἐπὶ τῷ Περσῶν πονηρῷ ἐταίρισθαι»· αὐθις ἐν⁵. Οὕτω καὶ Ἀγαθίας ἐν 264,26, «Ἐπειδὴ οὖν εἰς τούσδε παραγέγονεν, ἐννοιά τις αὐτοὺς

¹ Ἀγαθ. 237,26. 282,28. 288,31. 331, 30.

² Προκοπ. *bello Pers.* 97,7. *Wand.* 507,8. *Goth.* 369,16. *Hist. arch.* 55,18.

³ Ἀγαθ. 185,15. 264,8. 271,6. 354,31.

⁴ Προκοπ. *bello P.* 79,3. 119,11. *W.* 404,17. *Goth.* 177,20. *Pers.* 249,6.

⁵ Προκοπ. *bello Pers.* 188,16. *bello W.* 479,19. *Goth.* 375,15. *Pers.* 113,4. *W.* 530,13.

είσῃλθεν ὡς ἄρα ἐν τι τῶν σφετέρων φρουρίων...». καὶ ἐν ¹. Τῷ ἐπιρρήματι αὐτοβοεὶ χρῆται ὃ τε Προκ. καὶ Ἀγαθ. κυρίως προκειμένου περὶ αἰθνιδίας καταλήψεως φρουρίου, στρατοπέδου, ἢ πόλεως τινος κ.λ. Καὶ δὴ ὁ μὲν Προκόπιος ἐν ² καὶ ἐν *bel. Pers.* 192,10, οἶον· «Πρὸς δὲ νενικηκότες ἤδη καὶ αὐτοβοεὶ τὴν πόλιν ἐλόντες θράσει θανατιῶντες ἀλογίστῳ ζυγομαλεῖν ἐγνώσαν». ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν *σελ.* 156,30, λέγων «Καὶ Ναρσῆς μὲν θαρραλεώτερον τῷ φρουρίῳ αὐθις προσέβαλλεν, ὡς καὶ αὐτοβοεὶ ἅπαν ἀναρπασόμενος». ἔτι δὲ καὶ ἐν ³ Ὁ Προκόπιος αὐθις τὴν θέσιν, ἣν κατέχει τις δηλῶσαι βουλόμενος χρῆται τῇ φράσει «τελῶν εἰς τι» ὡς ἐν *bello Wand.* 360,16 ἐνθα λέγει· «Ἐστέλλετο δὲ καὶ Ἀρχίλαος, ἀνὴρ εἰς Πατρικίους τελῶν, ἥδη μὲν τῆς αὐλῆς ὑπαρχος, ἐν τε Βυζαντίῳ καὶ Ἰλλυριοῖς γεγονώς, τότε δὲ τοῦ στρατοπέδου καταστάς ὑπαρχος». καὶ ἐν ⁴. Τοῦτον μιμούμενος καὶ Ἀγαθίας ἐν *σελίδι* 135,9 περὶ τινος νέου Εὐτυχianoῦ λέγει· Ἀρχηγός τε ἦν τῆς παραινέσεως ἀνὴρ τὰ πρῶτα τελῶν ἐν τοῖς τῶν Βασιλέων ὑπογραφεῦσι καὶ τὰ ἄλλα ἀγαθὸς καὶ ἀγχινούστατος». καὶ ἐν ⁵. Ἀλλαχοῦ πάλιν ὁ Προκόπιος τὸ προκεχωρηκὸς τῆς νυκτὸς σημαίνει διὰ τῆς ἐξῆς φράσεως «πόρρω τῶν νυκτῶν» ὡς ἐν *bel. Pes.* 298,21. «Ἄραντες οὖν παντὶ τῷ στρατῷ ἐπ' αὐτοῖς ἦσαν, διαριθμούμενοι ὅπως που πόρρω τῶν νυκτῶν ἐπιπέσοιεν σφίσι». ἔτι ἐν ⁶. Αὐθις Ἀγαθ. ἐν *σελ.* 272,4. «Εὐθύς δὴ οὖν ὁ Ναχοραγιδὴν πόρρω τῶν νυκτῶν τὰς ἀκάτους, ὁ σώσας ἐφ' ἀμαξῶν ἐπήγετο εἰς τὸν ποταμὸν ἐμβαλὼν καὶ ζεύξας...». Τὸ ποσὸν κατὰ προσέγγισιν ἐκφέρει ὁ Προκόπιος ἐπὶ τοῦ ἐπιρρήματος μάλιστα καὶ τινος ἀριθμητικοῦ. π.χ. ἐν *bel. Wand.* 346,12 «ὁ δὲ

¹ Ἀγαθ. 284,16. 264,26.

² Προκοπ. *bello Pers.* 279,9. *Wand.* 337,15. *Goth.* 125,4.

³ Ἀγαθ. 192,1. 318,24. 382,13.

⁴ Προκοπ. *de bello Goth.* 6,19.

⁵ Ἀγαθ. ἐν *σελ.* 342,8. 135,9.

⁶ Προκοπ. *Wand.* 12, W. 460,21. *aed.* 196,5.

οἱ τὴν ἀδελφὴν ἐπεμψε καὶ Γότθων δοκίμους χιλίους ἐν δορυφόρων λόγῳ, οἷς δὴ ὁμιλος θεραπείας εἶπετο εἰς πέντε μάλιστα χιλιάδας ἀνδρῶν μαχίμων». ἐτι καὶ ἐν ¹. Οὕτω καὶ Ἀγαθίας ἐν ² καὶ ἐν σελίδι 185,22, οἷον «Ἐς τρεῖς γὰρ αὐτῷ μάλιστα χιλιάδας μαχίμων ἀνδρῶν ἡ λειπομένη στρατιὰ ξυνετάττετο». Ὡσαύτως τῇ λέξει ῥόθιον χρῶνται ἀμφότεροι, ὁ μὲν Προκόπιος ἐν *Hist. arc.* 545, 6 οἷον «Πολλὰ δὲ ρίπτειν καὶ εἰς θαλασσίους οἰκοδομίας τινὰς ἡξίου, βιαζόμενος τὸ τῶν κυμάτων ἐς αἰὲ ῥόθιον» καὶ ἐν ³. Ὁ δ' Ἀγαθ. ἐν σελ. 153,10· «Ἐπὶ γὰρ τῇ ἀκτῇ ὁ λόφος ἀνέχει, ὥς καὶ ἀμφ' αὐτὸν δῆπου τὸν πρόποδα ροχθεῖν τε καὶ περικλαῖσθαι τὸ ῥόθιον» καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς ἐτι χωρίοις ⁴. Αὐθις ὁ Προκόπιος ἐν *bello Goth.* 178, 10 ποιεῖται χρῆσιν τοῦ ῥήματος ὠδύνω,—ομαι, οἷον «τῆς δὲ τύχης ὁ φθόνος ὠδινεν ἥδη ἐπὶ Ῥωμαίους, ἐπεὶ τὰ πράγματα εὔτε καὶ καλῶς σφίσιν ἐπίπροσθεν προϊόντα ἑώρα». Ἀγαθίας δὲ ἐν σελ. 141,14, οἷον «Ἐνθένδε τε ὀλεθροὶ συμβαίνουσι πολλοὶ καὶ γένη ἀνθρώπων ἀνάρπαστα γίγνεται καὶ μυρίας ἄλλας ὠδύνονται κῆρες. Ὁ Προκόπιος χρῆται πρὸς τοῦτοις καὶ τῇ φράσει «οὐδεμιᾷ ἢ πάσῃ μηχανῇ» οἷον, ἐν *Hist. arc.* 38,8· Ἡ δὲ οὐκ ἔχουσα τίς γένηται διὰ πάσης ὁδοῦ ἰοῦσα ἐκάτερον μετιέναι μηχανῇ πάσῃ οὐκ ἀπηξίου», ὅπως ἂν τὰ πραττόμενα μηχανῇ τῇ πάσῃ διακωλύοι· καὶ ἐν ⁵. Τοῦτον μιμεῖται καὶ Ἀγαθίας ἐν ⁶ καὶ ἐν 240,11 λέγων· «Ἀναγκαστέον αὐτὸν κατήκοον ὄντα καὶ πάσῃ μηχανῇ ἐκπεμπτέον». Ἐν *Hist. arc.* 81,21, ἰσχυρὰν βεβαίωσιν θέλων ὁ Προκόπιος σημῆναι χρῆται τῇ φράσει «πῶς οὐκ ἔμελλε;» οἷον «Πῶς δ' οὐκ ἔμελλεν ὅδε ὁ ἀνὴρ δαίμων τις ἀλιτῆριος εἶναι, ὅς γε ποτοῦ ἢ σιτίων καὶ ὕπνου εἰς κόρον οὐδέποτε

¹ Προκοπ. *Wand.* 312,10. *W.* 346,12 κλ.

² Ἀγαθ. 272,12. 245,21. 185,22.

³ Προκ. *bello* *W.* 429,6. *Hist. arch.* 545,6.

⁴ Ἀγαθ. 181,18. 206,20. 378,10.

⁵ Προκοπ. *aed.* 245,25. *P.* 211,10. *W.* 591,16. *G.* 163,2.

⁶ Ἀγαθ. 390,6. 240,11.

ἦλθε;» Τῇ αὐτῇ φράσει χρῆται ἢ κάλλιον εἰπεῖν κατα-
 χρῆται καὶ Ἀγαθ. ἐν ¹ καὶ ἐν σελ. 202,18, «Πῶς γὰρ
 οὐκ ἤμελλεν ἄδικόν τι καὶ ἀγεννὲς ἐγχείρημα δράσας;»
 Τὴν ἀπόδασιν πράγματός τινος πολλάκις ὁ Προκόπιος
 δηλῶσαι βουλόμενος χρῆται τῇ φράσει «εἰς τόδε ἐτε-
 λεύτα», ὡς ἐν *bel. P.* 47,14 λέγει «οὕτω μὲν ὥσπερ ἐρ-
 ρήθῃ ἀρξάμενος ὁ Ρωμαίων καὶ Περσῶν πόλεμος εἰς
 τόδε ἐτελεύτα». ἔτι ἐν ². Καὶ Ἀγαθ. ἐν 183,29, οἶον
 «Λευθαρίῳ μὲν οὖν καὶ τῷ οἱ ἐπομένῳ ὁμίλῳ ἐς τόδε
 τύχης τὰ τῆς ἐκστρατείας ἐτελεύτα». Ὅταν πάλιν ὁ Προ-
 κόπιος τι μετ'εὐκολίας τελεσθὲν δηλῶσαι βούληται χρῆ-
 ται τῇ φράσει «πόνῳ οὐδενὶ» οἶον ἐν *bello Wand.* 422,4,
 λέγει «τοὺς γὰρ κατ' αὐτοὺς οὐδενὶ πόνῳ ἐτρέψαντο
 ἕκαστοι». ἐν ³. Ταύτην παραλαμβάνει καὶ Ἀγαθ. ἐν σελ.
 245,12, λέγων· «Τούτων γὰρ ὡς τὸ εἶδος διὰ τὴν ὀλι-
 γότητα νικωμένων, ἐπόμενον εἶναι τοὺς ἐν τῷ φρουρίῳ
 τάχιστα προσχωρήσειν..... εἰδέ..... οὐδενὶ πόνῳ δια-
 φθαρῆναι».

Γον Κατὰ τὰς ἀκολούθους θρησκευτικὰς δοξασίας.

§ 11. Ὡς ἐκ πολλῶν χωρίων ⁴ προκύπτει, ὅτε Ἀγα-
 θίας καὶ Προκόπιος ἦσαν χριστιανοί, οὐχὶ ὅμως φανα-
 τικοὶ ἀλλὰ ἀνεξίθρησκοι καὶ δὴ δεισιδαίμονες. Ἐξ ἀμφο-
 τέρων ὅμως ὁ Προκόπιος ἦν ἥττον τῇ Χριστιανικῇ θρη-
 σκείᾳ προσκεκολλημένος ἢ Ἀγαθίας. Καίτοι ἐν ἀμφοτέ-
 ροις ἀπαντῶσι πλείω χωρία ἀποδεικνύοντα αὐτοὺς χρι-
 στιανούς, δὲν ἐλλείπουσιν ὅμως ἐν αὐτοῖς καὶ χωρία
 ἐθνικὰς ιδέας καὶ σκεπτικισμὸν ἀποπνέοντα. Ταῦτα περὶ
 αὐτῶν ἐν ὀλίγοις. πλείω περὶ τούτων ἰδὲ *Teuffel* καὶ

¹ Ἀγαθ. 208,25. 223,12. 391,23. 202,18.

² Προκοπ. 238,14. *P.* 286,15. *P.* 309,1 *W.*

³ Προκοπ. *Pers.* 13,14. *Wand.* 483,5. *W.* 424,4.

⁴ Προκοπ. *Pers.* 209. *W.* 339,22. *Goth.* 324. *Aed.* 183—184—85
 καὶ ἀλλαχοῦ. Ἀγαθ. 258,30. 354,28. 142,20. 351,24 κλ.

Schneideffin ἐν τοῖς ἑαυτῶν φιλολόγοις. Νῦν οὖν ταῦτα ἑάσαντες ἰδῶμεν κατὰ τί Ἀγαθίας μιμεῖται τὸν Προκόπιον. Ὁ Ἀγαθίας μιμεῖται τὸν Προκόπιον κατὰ τὸ ἀδριστον καὶ ἀρνητικὸν περὶ τῆς αὐτοῦ θρησκευτικῆς δοξασίας, οὐδαμοῦ σχεδὸν δηλῶν καὶ οὗτος καθαρῶς τὸ δὲν ᾧ πιστεύει Ὁ Προκόπιος τὸν Θεὸν ὀνομάζει ἐνίοτε κρεῖττον, καὶ παρίστησι τοῦτον τοῖς δικαίοις εὐμενῇ. ἐν *bello Wand.* 351,22, ἐνθα παραινῶν Γελίμεραν τὸν Ἰλδέριχον δεσμεύσαντα καὶ τὴν αὐτοῦ βασιλείαν βίᾳ καταλαβόντα, λέγει «ταῦτα γὰρ σοι ποιοῦντι τά τε ἀπὸ τοῦ κρεῖττονος εὐμενῇ ἔσται καὶ τὰ παρ' ἡμῶν φίλια». Ὡσαύτως καὶ Ἀγαθίας ὀνομάζει τοῦτον κρεῖττον καὶ παρίστησιν αὐτὸν τοῖς δικαίοις ἀρωγὸν ὡς ἐν σελίδι 167,11 «συναγωνιεῖται δὲ καὶ τὸ κρεῖττον ἡμῖν, ὡς σφόδρα δικαίως ὑπὲρ τῶν οἰκείων ἀμυνομένοις» οἱ δὲ τὴν ἐτέρων δηοῦσιν». Ἐν *bello Pers.* 34,16 καλεῖ ὁ Προκόπιος τὸν Θεὸν Θεῖον, οἶον· «Ἦν δέ τις ἐν Σύροις ἀνὴρ δίκαιος, Ἰάκωβος ὄνομα, ᾧ τὰ εἰς τὸ Θεῖον ἀκριδὲς ἥσκητο». ἔτι καὶ ἐν *Pers.* 202,14· «Οἶμαι δ' ἂν αὐτὸν καὶ τὴν πόλιν ὅλην ἀνδραποδίσασθαί τε καὶ ληίσασθαι οὐκ ἂν ἀποκνεῖσαι, εἰ μὴ τι θεῖον αὐτὸν ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς διεκώλυσεν». πρὸς δὲ *Wand.* 530,7 καὶ ἀλλαχοῦ. Τὸν Προκόπιον μιμεῖται καὶ Ἀγαθίας ἐν 142,20, οἶον· «Εἰσὶ γὰρ οἱ Φράγγοι οὐ νομάδες, ὥσπερ ἀμέλει ἐνιοι τῶν βαρβάρων, ἀλλὰ καὶ πολιτεία ὡς τὰ πολλὰ χρῶνται Ῥωμαϊκῇ καὶ νόμοις τοῖς αὐτοῖς καὶ τὰ ἄλλα ὁμοίως ἀμφί τε τὰ συμβόλαια καὶ γάμους καὶ τὴν τοῦ θεοῦ θεραπείαν νομίζουσιν· χριστιανοὶ γὰρ ἅπαντες τυγχάνουσιν ὄντες καὶ τῇ ὀρθοτάτῃ χρώμενοι δόξῃ». ἔτι ἐν 351,7 «Οὕτω δὲ οὖν ἀπάντων ἀψυπνισθέντων κωκυτὸς ἠκούετο πάντοθεν καὶ ὀλολυγὴ καὶ ἡ πρὸς τὸ θεῖον ἀναβοᾶσθαι αὐτομάτως ἐν τούτοις εἰωθυῖα φωνή». σὺν τούτοις καὶ ἐν 351, 24. Ἐτι δὲ ὅτε Προκόπιος καὶ Ἀγαθίας παραδέχονται τύχην, ὁ μὲν Προκόπιος ἐν *Goth.* 28,21. *Pers.* 227,6 καὶ *Wand.* 396,6, οἶον· «Παρῆν τε ὠραϊζομένην τὴν τύχην καὶ ποιουμένην ἐπίδειξιν, ὡς ἅπαντά τε αὐτῆς εἶη καὶ

οὐδὲν ἀνθρώπῳ ἴδιον γένοιτο». Ὁ δ' Ἀγαθίας ἐν 376, 29, οἶον «Πῶς οὖν οὐκ αἰσχρὸν ἡμᾶς ἐξ ἀγχεμάλου παρασκευῆς ἀγωνιζομένους οὕτω λίαν ἔχειν τὸ προπετὲς καὶ ἀκάθεκτον ὥς μηδὲ καιρὸν ἢ τάξιν ἢ τὰς ἀτάκτους τῆς τύχης ῥοπὰς ἐν λόγῳ ποιῆσθαι; ἔτι δὲ καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς χωρίοις 377, 10. 251, 20. 273, 14 καὶ 199, 15. Καὶ τελευταῖον ὅτε Προκόπιος καὶ Ἀγαθίας πιστεύουσι τοῖς ὀνειροῖς, ὁ μὲν πρῶτος ἐν *bello Goth.* 397 καὶ ἐν *Histarc.* 44. ὁ δὲ δεύτερος ἐν 233 σελίδι. Ἐκ τῶν ἄνω παρατεθέντων χωρίων προκύπτει ὅτι Ἀγαθ. ἀπεμιμήσατο Ἡρόδοτόν τε καὶ Προκόπιον κατὰ πολλὰς φράσεις, ἐννοίας καὶ λέξεις, ὅπερ καὶ κύριος σκοπὸς τοῦ ἡμετέρου θέματος ἦν. Μετὰ τὴν ἀπόδειξιν οὖν τῶν ἄνω τίθεμεν πέρας εἰς τὴν παροῦσαν ἡμῶν πραγματείαν.



